死神のミスター宅

Send Do ns Part

第⑦巻　Girl meets……

原作：たかしげ宙　作画：DOUBLE-S

Until Death Do Us Part

Story Hiroshi Takashige Art DOUBLE-S

CONTENTS

第49話 ―――――― 003
第50話 ―――――― 029
第51話 ―――――― 055
第52話 ―――――― 079
第53話 ―――――― 099
第54話 ―――――― 121
第55話 ―――――― 147
第56話 ―――――― 169
第57話 ―――――― 197

FIRE !!

UWAAA!!

UWAAAAA!!

... SHARP ...

EVEN BETTER THAN I'D HEARD ...

?

M16A2

tokarev TT 33

AK-74

THE SOFTWARE COMPUTES A BALLISTIC TRAJECTORY FROM THE MUZZLE, AND IF THE RANGE CAN BE ACQUIRED, THE HYPOTHETICAL PATH SPREADS OUT NO MORE THAN THE CORRESPONDING CALCULATION UNCERTAINTY.

BEYOND THAT, THE SOFTWARE CAN'T TELL THE TIMING OF THE OPPONENT'S TRIGGER PULL.

HE'S A MON-STER.

I UNDERSTAND THE REASON WHY THE BOSS SUPPORTED THIS ABSURD PLAN.

BUT DESPITE THAT, IN THE MIDDLE OF THAT MELEE, HE HASN'T BEEN HIT ONCE.

.....

SURE, I WAS THINKING, "HE'S STRONG, HE'S STRONG," BUT TO BE THIS OVER-WHELMING ...

I'M SURPR-ISED TOO.

IT'S THE REASON THIS GIRL SOUGHT HIS HELP, HUH...

HM?

AH!

memory image
015-16302
T.GENDA

T.Genda

WHO--!?

ファン
ファン
ファン
ファン

ファン
ファン
ファン

OH, IT GOT NOISY.

.....

THIS PLACE IS DANGEROUS ... YOU CAN'T EVEN LIGHT UP A CIGARETTE.

PAST TIME TO SETTLE THIS.

CHAPTER 49

カヤッ

SINCE MY IDENTITY HAS BEEN EXPOSED TO THE POLICE,

カヤッ

カヤッ

グッ

……

I'M COUNTING ON YOU.

IN PARTICULAR, TO A DETECTIVE CALLED GENDA, I'VE BEEN REMOVED FROM THE ROSTER THIS TIME, BUT...

NO MATTER WHAT, BLADE'S GONNA ROUND UP ALL THE TRASH GOING AFTER THAT MIDDLE SCHOOL GIRL.

LEAVE IT TO ME.

ドシュッ

YOUR KID'S SHARE, TOO, INDIA...

ドゴォ

I'M NOT GONNA LET YA RUN.
HHH

TAA!

ス パ ッ

BAST-
ARD...

...FORMI-
DABLE
AS
EXPECTED
...

WITHOUT USING THE BACK OF THE SWORD IS MUGAI-RYUU, RIGHT?
LIGHTLY CUTTING THE LIMBS TO SAP FIGHTING STRENGTH..

HOW MANY COMBAT STYLES DO YOU HAVE!?

JUST THAT I CAN RECOGNIZE, THERE'S ALSO ITTOU-RYUU, NEN-RYUU, SHINKAGE-RYUU...

WHAT THE HELL IS HE!? IT'S PITCH-BLACK!

HE KNOWS THAT MANY MARTIAL ART SCHOOLS ...

HM~N ...

DOESN'T SEEM LIKE HE'S WEARING NIGHT-VISION EQUIP-MENT.

HOW CAN HE FIGHT ON EQUAL FOOTING WITH MAMORU IN A PLACE LIKE THIS?

HIS SWORD'S NOT CUTTING... IS THE MONO-MOLECULAR LAYER WORN OUT?

HE'S USED TO NIGHTTIME SWORD BATTLES.

HE'S NOT GETTING CUT BY HIS OPPONENT'S SWORD BECAUSE HE'S A HIGH-LEVEL SWORD-MASTER.

A BATTLE OF SWORDS ISN'T SOMETHING WHERE BLADE EDGES STRIKE AGAINST EACH OTHER.

IT'S ABOUT REPELLING THE OPPONENT'S BLADE EDGE WITH THE FLANK OF THE SWORD.

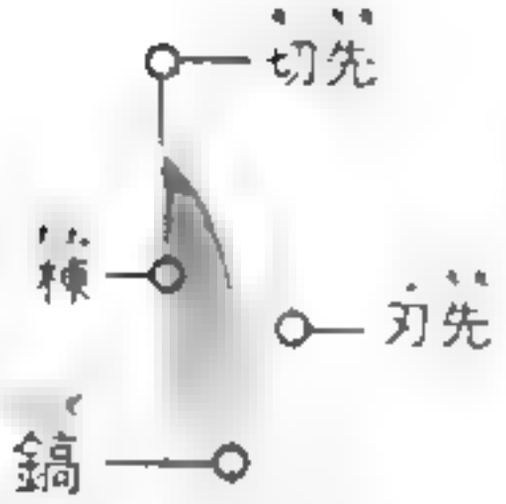
IF YOU DON'T DO THAT, NO MATTER HOW FAMOUS THE SWORD, IT'LL FALL TO PIECES.

"SHINOG

ISN'T THAT WHERE CALLING A FIERCE EXCHANGE "SHAVING SHINOG!" CAME FROM?"

"SHINOG WO KEZURU," FIGHTING SO INTENSELY THEY CHIP OFF BITS OF THE OTHER'S SWORD BLADE. IN MODERN USAGE, A VERY INTENSE BUT WELL-MATCHED

IT'S THE PLACE WHERE A KATANA'S BLADE BROADENS.



YOU DON'T KNOW EVEN THOUGH YOU'RE JAPANESE?

MY MISSION PREPARATION WAS FLAWLESS.

YOU'RE EXCESS-IVELY KNOWLED-GEABLE...

IN JAPANESE? IN KENDO?

IN BOTH.

!?

THAT PERSON'S ISN'T A KATANA.

EH!?

IT'S ONE OF THOSE "BOKUTOU" THINGS

T/N
WOODEN SWORD

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

GAA AAH !!!

AAH

AAH

AAH

...

...HMN

...

...THOSE WET NOODLES, GIVING ORDERS LIKE THEY'RE ALL HIGH AND MIGHTY...

ALRIGHT, KILO

...

YOUR MISSION IS TO INFILTRATE THE SMALL FRY AHEAD OF TIME, MANIPULATE THEM WELL, AND IMPROVE BLADE'S ODDS IN THE BATTLE.

IN ADDITION TO THAT, IF IT SEEMS THAT BLADE MAY BE BROUGHT DOWN, BY ONE OR MANY, IT IS ESSENTIAL TO HINDER THEIR MOVEMENTS.

.....

HM?!

NO MATTER WHAT, THE ROLE OF TAKING ACTION ON THE OUTSIDE JUST ISN'T INTERESTING.

I GET IT, ECHO, BUT...

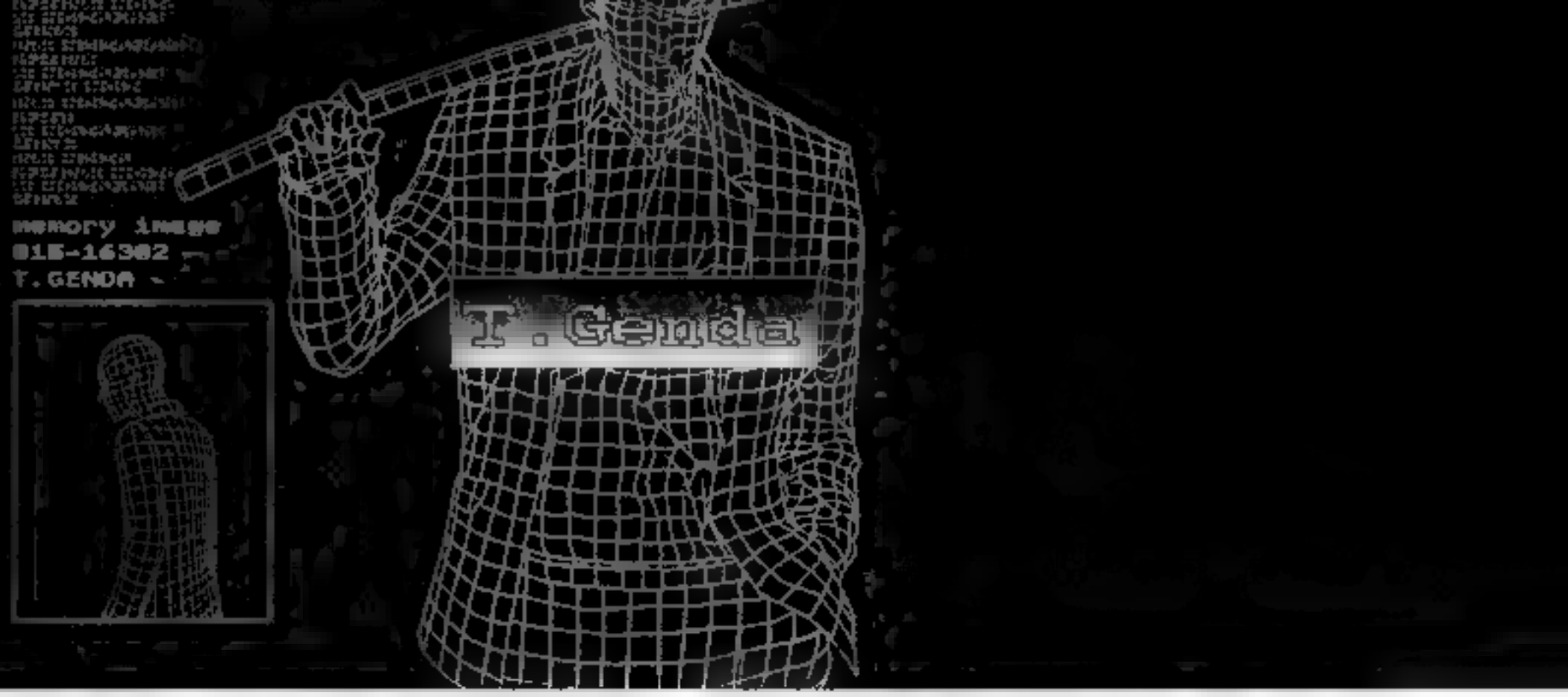
AHH!!

ズッ

...
WHAT A ROUGH FIGHT
...

I'LL BRING THIS TO AN END!

!?


memory image
015-16382
T.GENDA
T. Genda

THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY *ANCALIME*. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

HOPE YOU ENJOYED THE RELEASE!

COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.

CHAPTER 50

バッ

アーサー

...BAS-TARD...

DON'T BUTT IN!

SFX SIRENS

WE'VE REACHED THE LIMIT. IT'S TIME TO GET THE UNITS TO WITHDRAW.

... SOONER THAN I EXPECTED ...

I'LL HAVE HIM EVACUATE AS SOON AS POSSIBLE.

ROGER.

BUT... MAMORU GOT TANGLED UP WITH THIS IMPRESSIVE GUY AT THE END, AT THE PEAK OF HIS TIREDNESS.

HURRY. YOUR RETREAT'LL BE CUT OFF ALONG WITH THE CRIMINALS' BY THE POLICE!

……

?

I THOUGHT WE COULD GO AN-OTHER TEN MINUTES …

N- NOTHING …

… WHAT'S WRONG?

FROM HERE ON OUT, IT'S YOUR SHOW.

:

……

YOU'RE NOT ACTING LIKE NOTHING'S WRONG.

MAMORU-SAN DOESN'T NEED MY HELP.

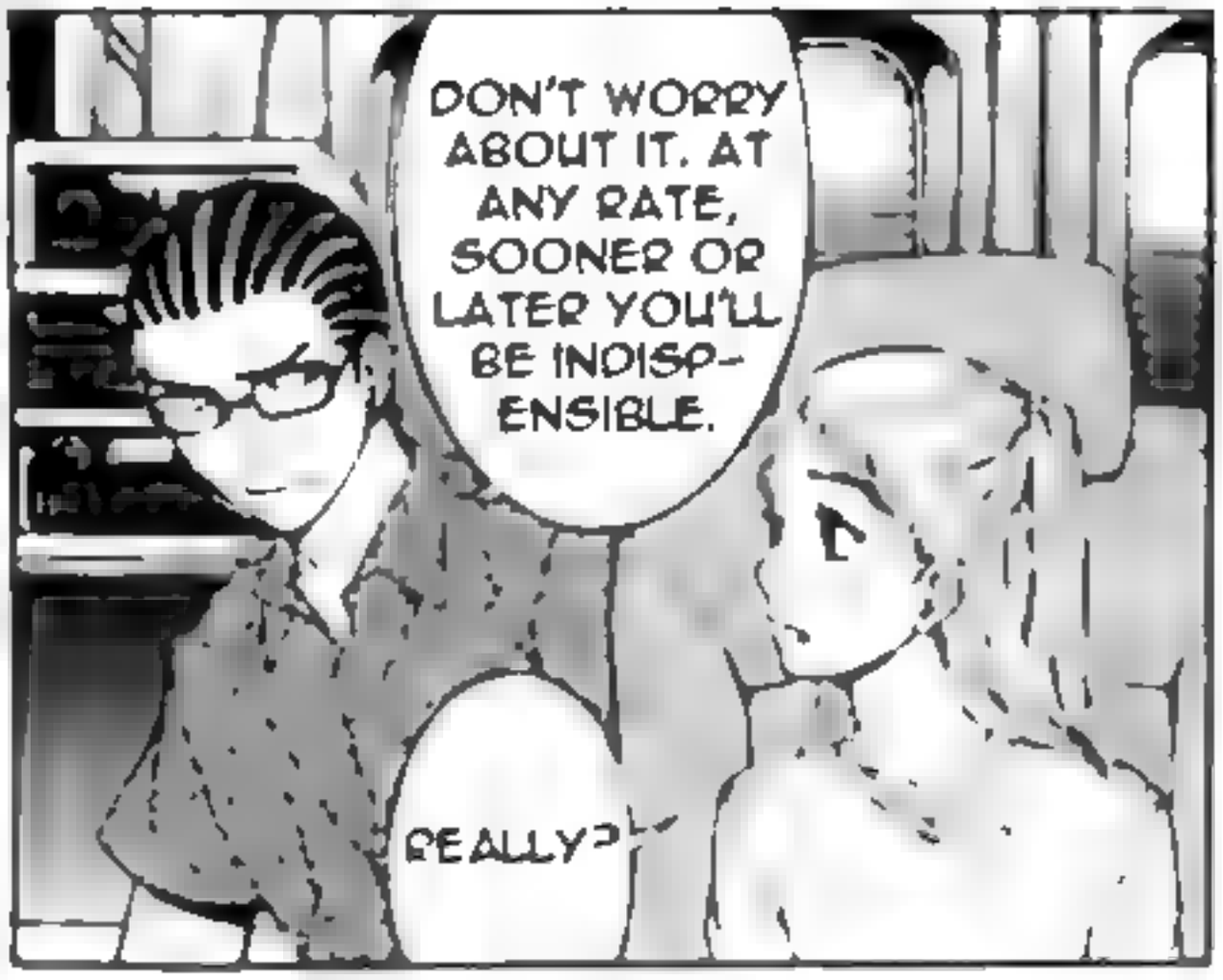
ゴクッ

WHAT HE SAID EARLIER, ABOUT THE ABILITY TO AVOID CRISES BEYOND YOUR PREDICTION?

HM?

I SEE... SO THE WAY SHE'S BEEN ACTING SINCE THEN IS A WAY OF ASSERTING HERSELF...

YUP, IT'S TRUE.
ANYWAY, LET'S SEE YOU MAKE YOURSELF USEFUL RIGHT NOW.


DON'T WORRY ABOUT IT. AT ANY RATE, SOONER OR LATER YOU'LL BE INDISP-ENSIBLE.
REALLY?

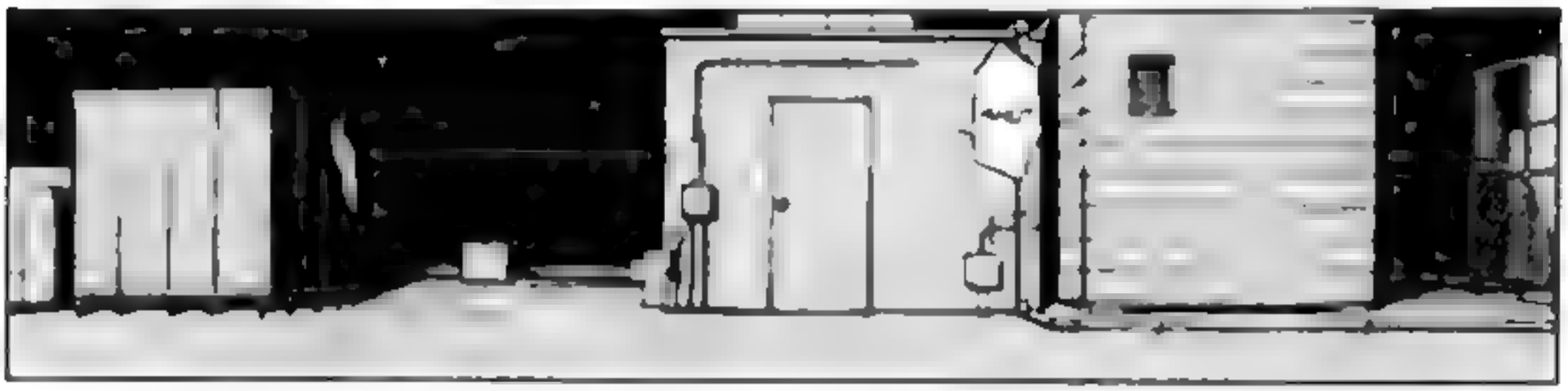
.....

ALL UNITS, WITH-DRAW!!

ROGER'

……

ガチャ



SAT

T. Genda

K

THAT'S WHY, RIGHT OR WRONG, I'VE GOTTA ARREST YOU.

I'D LIKE TO GET SOME INFORMATION OUT OF YOU, ABOUT TOHYAMA HARUKA'S SAFETY AND THE "ELEMENTS NETWORK."

!?

TIME'S UP ... OUT OF THE WAY.
!?

!?

HIS AIM FROM THE START HAS BEEN TO STALL FOR TIME.
UNTIL THE POLICE BUILD THEIR PERI-METER

TCH... FOUND ME OUT.

!?

WHAT'S YOUR ESCAPE PLAN?

EXIT AT POINT D3, AND JUMP PRECISELY 3 MINUTES LATER.

TCH.. IT'D BE A REAL RIOT TO GET CAUGHT IN THE VERY TRAP I DIDN'T LET THE CRIMINALS ESCAPE.

I SEE... I'LL OWE YOU FOR THIS.

I'LL DO SOME-THING OR OTHER.

THIS WAS MY BALL AND CHAIN TO BEGIN WITH.

YOU FINALLY OPEN YOUR MOUTH,
JUST TO IGNORE ME?

……

……

ガ

ブォォォォ

ゴコォォ

ブォォォォ

ウィィ

"スル

YOU OKAY?

... YEAH.

WELL, SURE.

I SLAPPED AN IMPACT-DISPERSION MAT ON THE ROOF.

SHEESH. I GOT INTO A FREAKIN' BORING DEBT.

I GUESS SO ...

!?

BAS-
TARD
...

スッ

ヒュウ

ゴゴゴ

EVEN IN PITCH DARKNESS, IF HE GIVES ME AN ATTACK, I CAN FOLLOW HIM...

I'LL SHOW YOU THE RESULT OF PRACTICING IN THE DARK, "ASSISTANT INSTRUCTOR."

NO... I'LL HAVE YOU SAVE THAT FOR NEXT TIME.

.....

I DON'T EXPECT THAT.
CAN'T BELIEVE HE'D RUN WITHOUT TAKING THE VICTORY

MAM-ORU-SAN,

RIGHT NOW, IT'S OKAY HERE.

……

IN A SITUATION LIKE THIS, THE POLICE WON'T SUSPECT A BLIND GUY WITH A KID RUBBER-NECKING.

WH-EW ...

NEVER-THELESS ... THANKS.

死がふたりを分かつまで

UNTIL DEATH DO US PART

THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY *ANCALIME*. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

HOPE YOU ENJOYED THE RELEASE!

COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.

死がふたりを分かつまで

❖祭りは終わり、殺し屋共が夢の跡――。

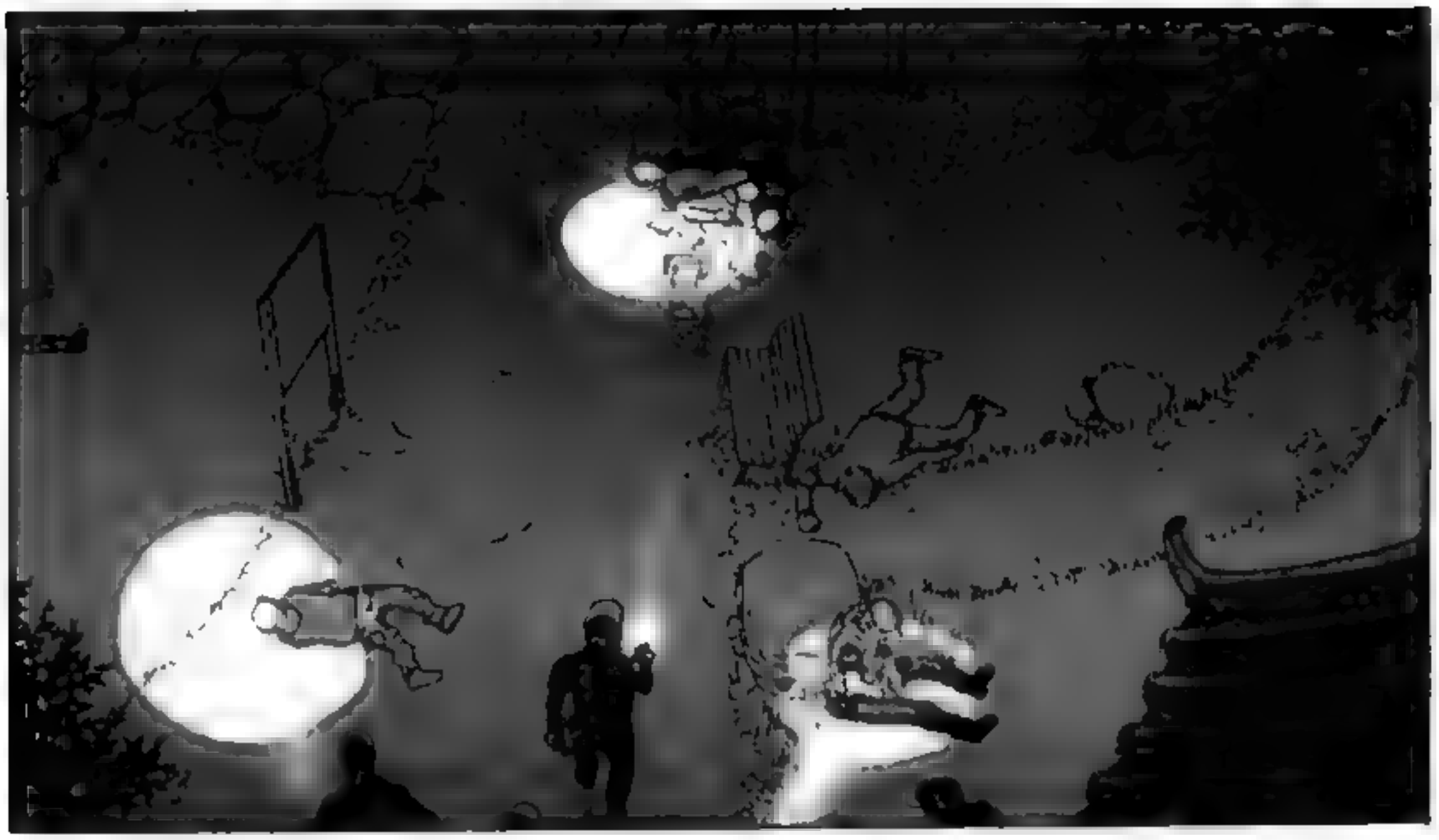
HEY! STOP!

AAAH ...

UUU ... UUU ...

OH, OH ...

PRETTY FLASHY.



HEY!
STOP!
AAAH
...
UH
...
UH
...
OH,
OH
...
PRETTY
FLASHY.

『死がふたりを分かつまで』最新刊第⑥巻&『緑の王』第⑦巻(漫画:曽我馬王/発行:講談社)
&『小説 緑の王 another story』(著:真坂和義/発行:講談社)

10月23日(火) 3冊一挙発売!!

連載50回
突破記念
センター
カラー!!

紅
IN
緋
TIME,
BOTH
FALL
COLORS
も
AND
染
DRAGON
FLIES
COME
TO BE
DYED
WITH
LOVE.

第51話 Killers(キラーズ)－⑨

死がふたりを分かつまで

UNTIL DEATH DO US PART

Story たかしげ宙
Art DOUBLE-S

CHAPTER 51

死がふたりを分かつまで

UNTIL DEATH DO US PART

WH-WHAT HAPPENED TO THAT THING?

GENDA-SAN! WHA-...!!

WENT AT IT AGAINST A REAL SWORD.

IT'S HELD UP WELL.

THAT'S THE 4-DAN ALL-JAPAN CHAMPIONSHIP FAVORITE, THE DEMON TEPPAI GENDA, FOR YOU!

.....

... WITH THAT...

... YOU COULD ...

IF MY OPPONENT HAD TRULY INTENDED TO HURT ME, I WOULDN'T HAVE GOTTEN BY WITH SOMETHING LIKE THIS.

A CHAMPION-SHIP FAVORITE THAT SKIPPED OUT ON ALL THE TOURNA-MENTS ...

HE WAS THE MARTIAL ARTS CHILD PRODIGY, AFTER ALL.

SPIRIT IS THE DIFFERENCE IN NATURE BETWEEN THE WAY OF THE SWORD AND THE ART OF THE SWORD.*

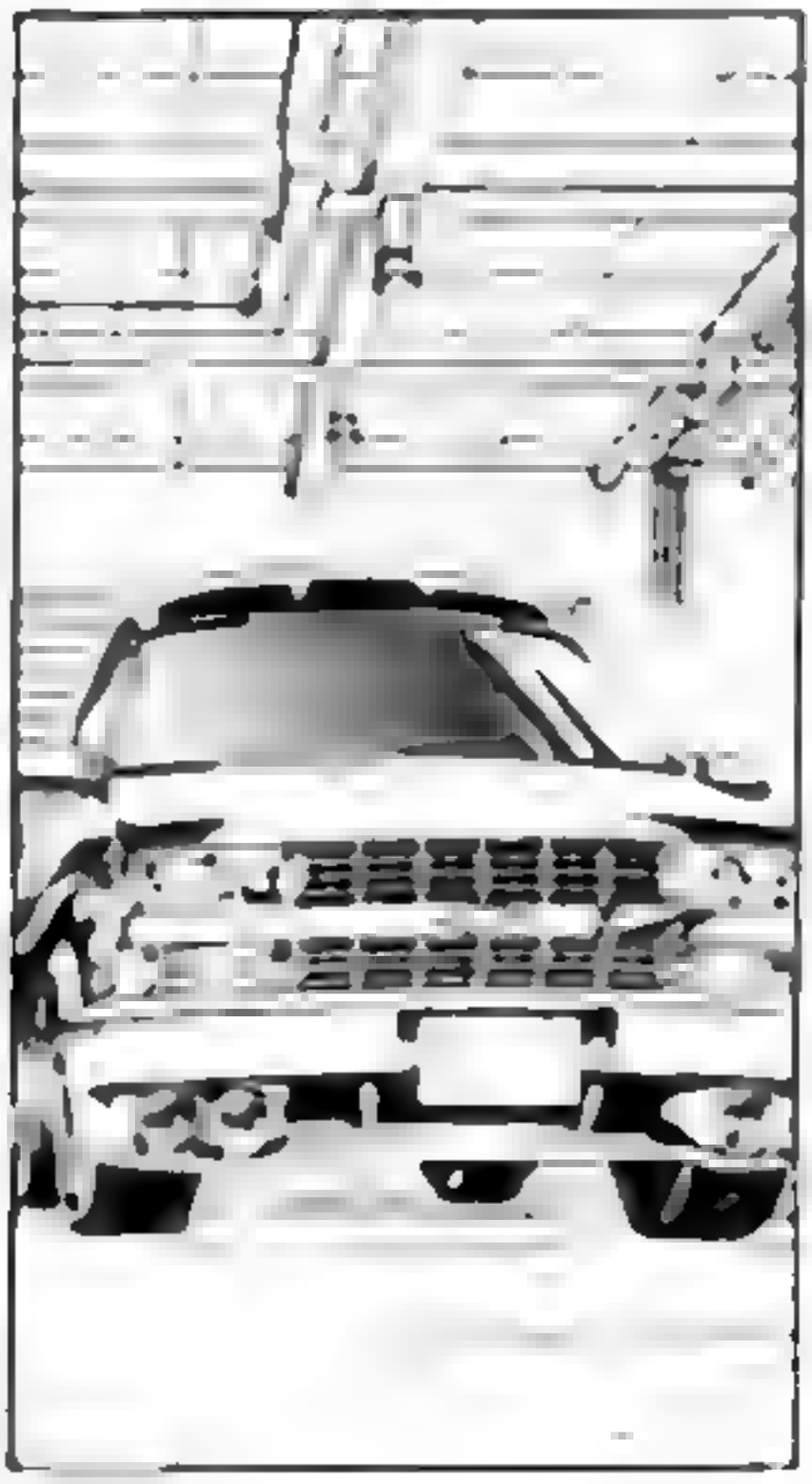
HE DABBLED IN THE OLD SCHOOL, BUT...

.....

* KENDO, THE WAY OF THE SWORD, IS TO KENJITSU, THE ART OF THE SWORD, AS FENCING IS TO ACTUAL SWORDFIGHTING.

……

-WHA-



?

HEY! DON'T START AHEAD OF US!

THE PRINCESS GRANTS US HER PRESENCE.

SFX WAAA, CLAPPING SOUNDS

AH ...

ヒュー

パチ パチ パチ パチ

わあああ

EVERYONE, I APPRECIATE YOUR HARD WORK.

AND... THANK YOU VERY MUCH.

YOU BROUGHT IN MILITARY GAINS ROUGHLY ACCORDING TO PLAN.

NAH, IT WAS YOUR PLAN.

IF IT WERE JUST ROUNDING THEM ALL UP AT ONCE, I COULD HAVE LURED THEM OUT AND TRAPPED THEM.

WELL DONE.

N

M

T

ALPHA

V

MOREOVER, WITH THIS KIND OF UPROAR, THE POLICE WILL TAKE LARGE-SCALE ACTION, SO DAMAGE CAN BE EXPECTED TO BE MINIMAL.

BUT IF I'D GONE ON A RAMPAGE, WORD WOULD HAVE GOTTEN AROUND FROM THOSE WHO WERE OVERWHELMINGLY TERRIFIED AND MANAGED TO ESCAPE.

.....

IT WAS WELL-CONSID-ERED.

AND THE INCIDENT WILL GET EMBELLISHED, INCREASING OUR CREDIBILITY.

GET THESE GUYS TOGETHER AND THEY'RE EXCESSIVE ENOUGH TO WEAR ON YOU...

... FOR THE LOVE OF...

YOUR EXISTENCE WAS THE LINCHPIN THAT MADE IT POSSIBLE.

HOWEVER, I AM CONCERNED ABOUT ONE LITTLE THING...

I'M VERY SORRY, LIEU-TENANT ...

YOU WENT TOO FAR ON YOUR OWN AUTHORITY, KILO!

?

AH, LET'S TALK LATER.

YEAH.

THANK YOU VERY MUCH.

WELL, IT'S FINE. GOOD THING YOU'RE UNHURT.

……

PUNISH-
MENT
WILL BE
DISPENSED
LATER.
FOR NOW,
REST.

YES,
SIR
…

WHAT'S
UP
WITH
THAT
FACE?

…IT'S
NOTHIN'
…

YO!

!

CHEERS
!!

THEN,
SINCE
WE'VE
GOT
EVERY-
ONE
HERE…

!?

DON'T INTERFERE! MAMORU-SAN IS VERY TIRED.

WHAT'S THE MATTER...?

OH...

I SEE...

NOW THAT YOU MENTION IT, IT'S TO BE EXPECTED ...

……

...HM~N... PLAYING HOUSE-WIFE...

INTER-ESTING.

ガバッ

ZZZ…

ZZZ…

チャッ

I KNOW
...

...Oi...

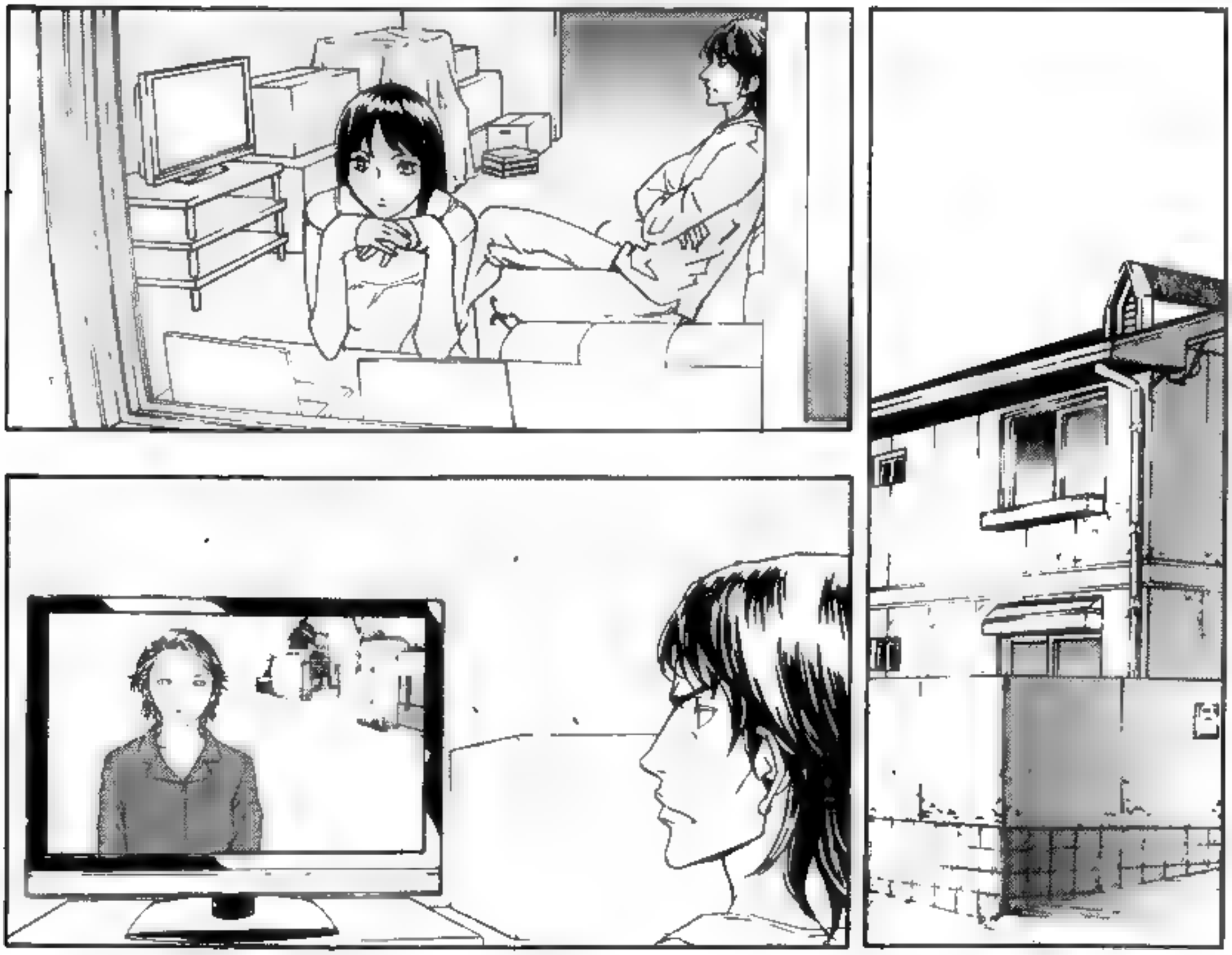
WHY WASN'T I AWAKEN-ED!?

YOUR PAL WENT HOME AFTER JULIET AND KILO ESCORTED THE PRINCESS TO SCHOOL.

THE COMMAN-DER AND THE LIEUTENANT TOOK THE REST OF THE GUYS.
DEBRIEF AND PREP FOR THE NEXT PLAN.

SHE'S A SWEET KID, HUH?
THE PRINCESS SAID SHE WANTED US TO LET YOU SLEEP.

.....



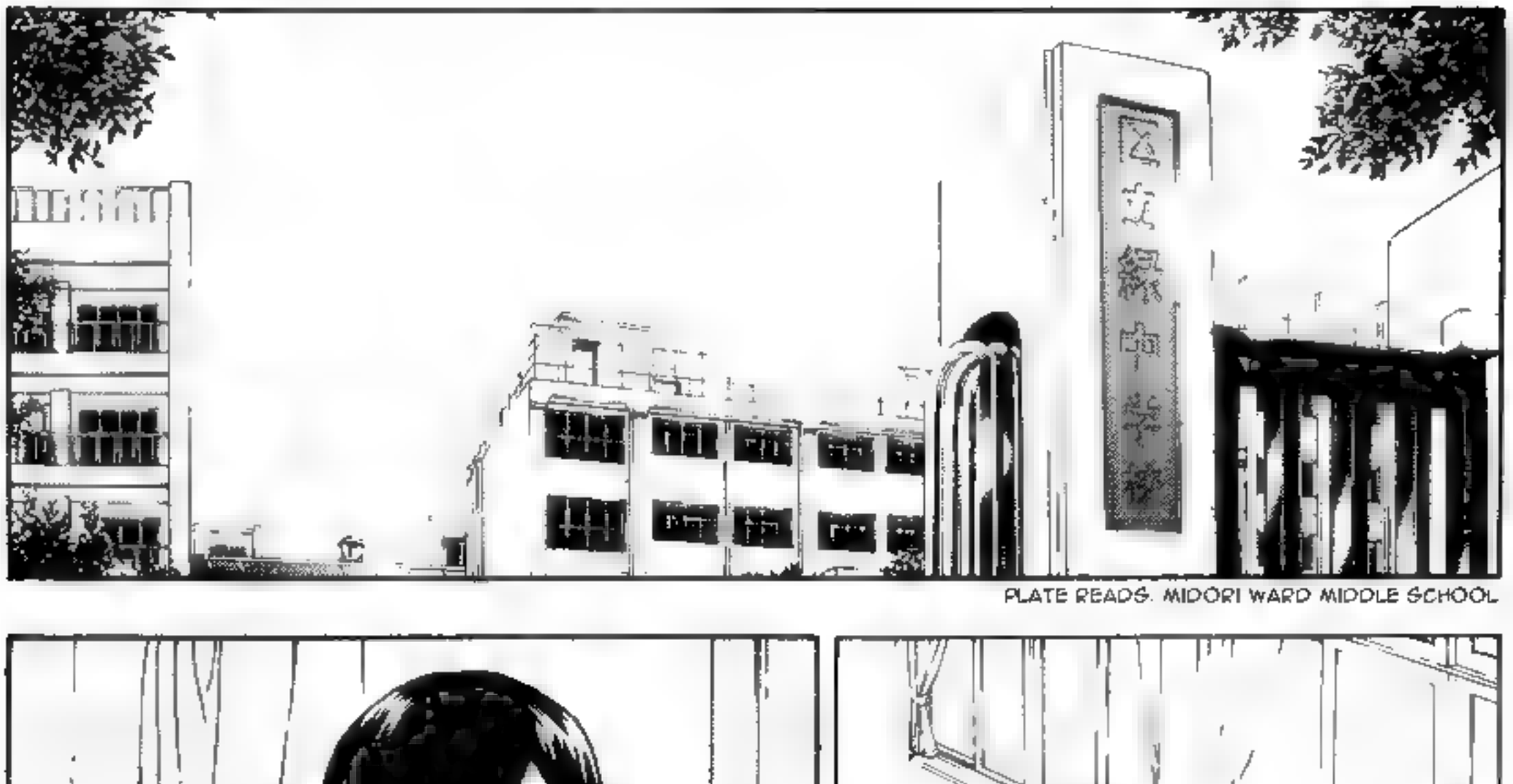


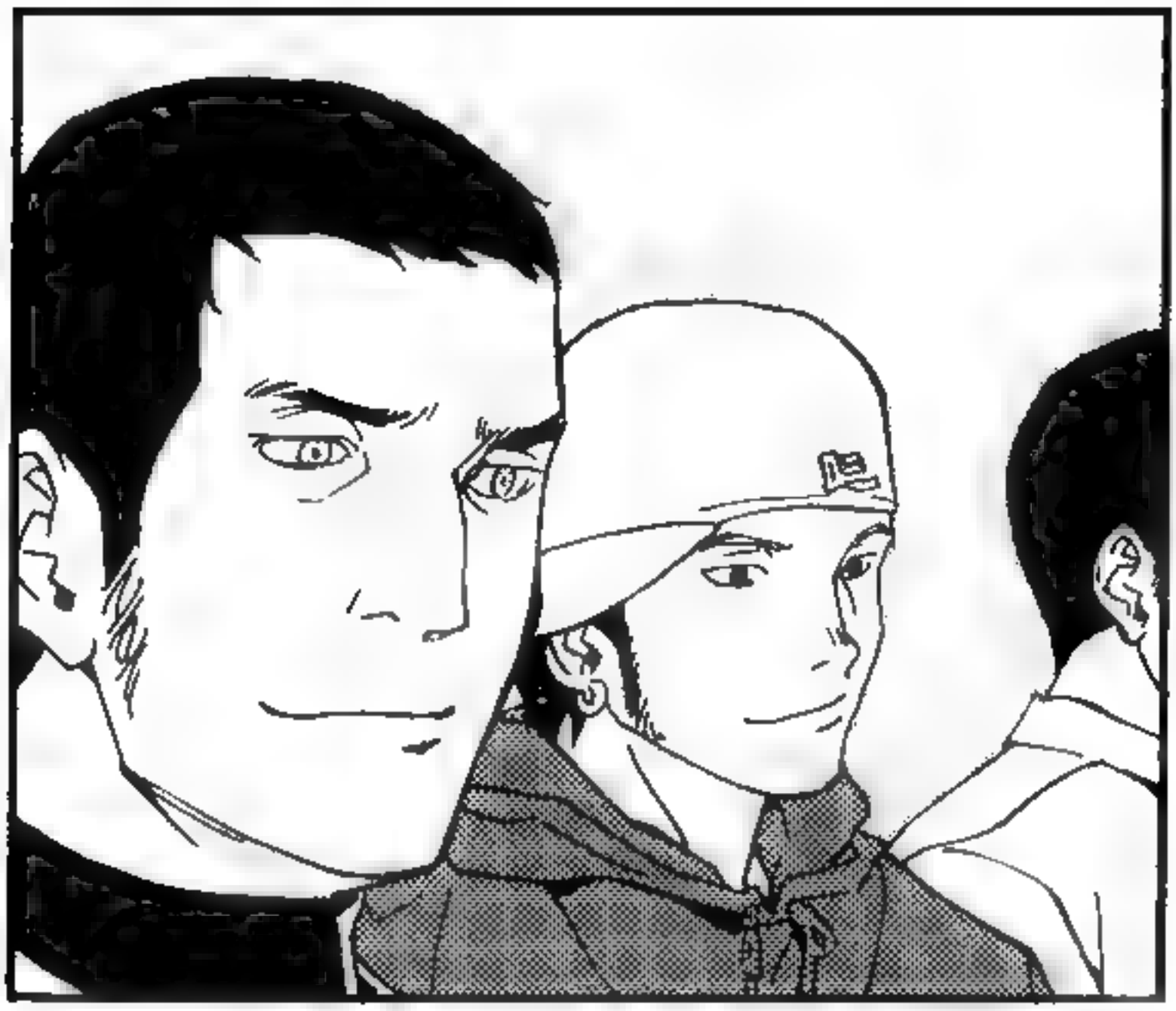
PLATE READS: MIDORI WARD MIDDLE SCHOOL

BA-BUM

BA-BUM

(HEARTBEATS)

.....



THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY ***ANCALIME***. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

HOPE YOU ENJOYED THE RELEASE!

COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.

死がふたりを分かつまで

UNTIL DEATH DO US PART

CHAPTER 52

WHAT SHOULD I DO ...?

MATOBA KIWA?

?

ポリ
ポリ
……

新宿御

Last night and early this morning,

A large-scale shooting incident occurred between various groups from within and outside the country.

Impossibly, the injuries are mostly due to an edged weapon. For that reason, speculation among those covering the event has been rampant.

The details of the incident are as yet unclear; however, according to the police announcement, currently 7 are in critical condition and 62 are injured, with the numbers climbing.

HEH ...

THEY'RE JUST MAKING CRAP UP ON THE SPOT.

Some question its relation to the recurring gang warfare of the past few days.

THAT'S TRUE ...

SEEMS USE-LESS ...

YOU THINK OUTSIDERS CAN GRASP THE FULL PICTURE BY TREATING A SPECIAL CIRCUMSTANCE LIKE THAT AS A STRAIGHT-UP CASE?

.....

STILL, IF THAT SAMURAI HADN'T BEEN SO PERSIST-ENT,
THE CRIMINALS WOULD HAVE JUST BEEN SUMMONED. AS IT IS, WE MANAGED TO EVEN ROUND THEM ALL UP.
THE REASON IT TURNED OUT SO LARGE-SCALE IS BECAUSE THEY DIDN'T GO BY HALF-MEASURES ON THE BOUNTY THEY HUNG ON HIM.
YEAH. FROM THE BEGINNING, THE PURPOSE OF THIS PLAN WAS TO SHOW MAMORU'S STRENGTH TO THE UNDER-WORLD.
I GET IT.

ARE YOU JUST HERE TO RUN YOUR MOUTH OFF LIKE THAT?

YOU.

フルッ

WHADOYA WANT?

……

IT'S FREE TIME.

HN.

HMM …

!?

JUST NOW... WASN'T THAT THAT GUY FROM THE OTHER DAY?

BASTARD'S A DETECTIVE!?

AHH, WHAT TO DO...

WHAT CAN I DO TO SAVE HER?

.....

BUT WOULD HE TAKE ACTION ON INFORM-ATION THIS UNCERTAIN?

BEING HIT BY A GUN MEANS... SOME KIND OF CRIME?

THEN THE WAY TO SAVE HER...

"TRANS-CEIVER ON"

NO, IF IT WERE MAMORU-SAN...

I'M SORRY. HAS MAMORU-SAN RETURNED?

STILL HASN'T COME BACK.

MAMORU?

PI

WHAT'S WRONG? IN THE MIDDLE OF CLASS, HOW RARE.

... I SEE ...

HUUH?

WHAT WAS THAT, I WONDER?

Haruka

Off Line

Off Line

OK Line

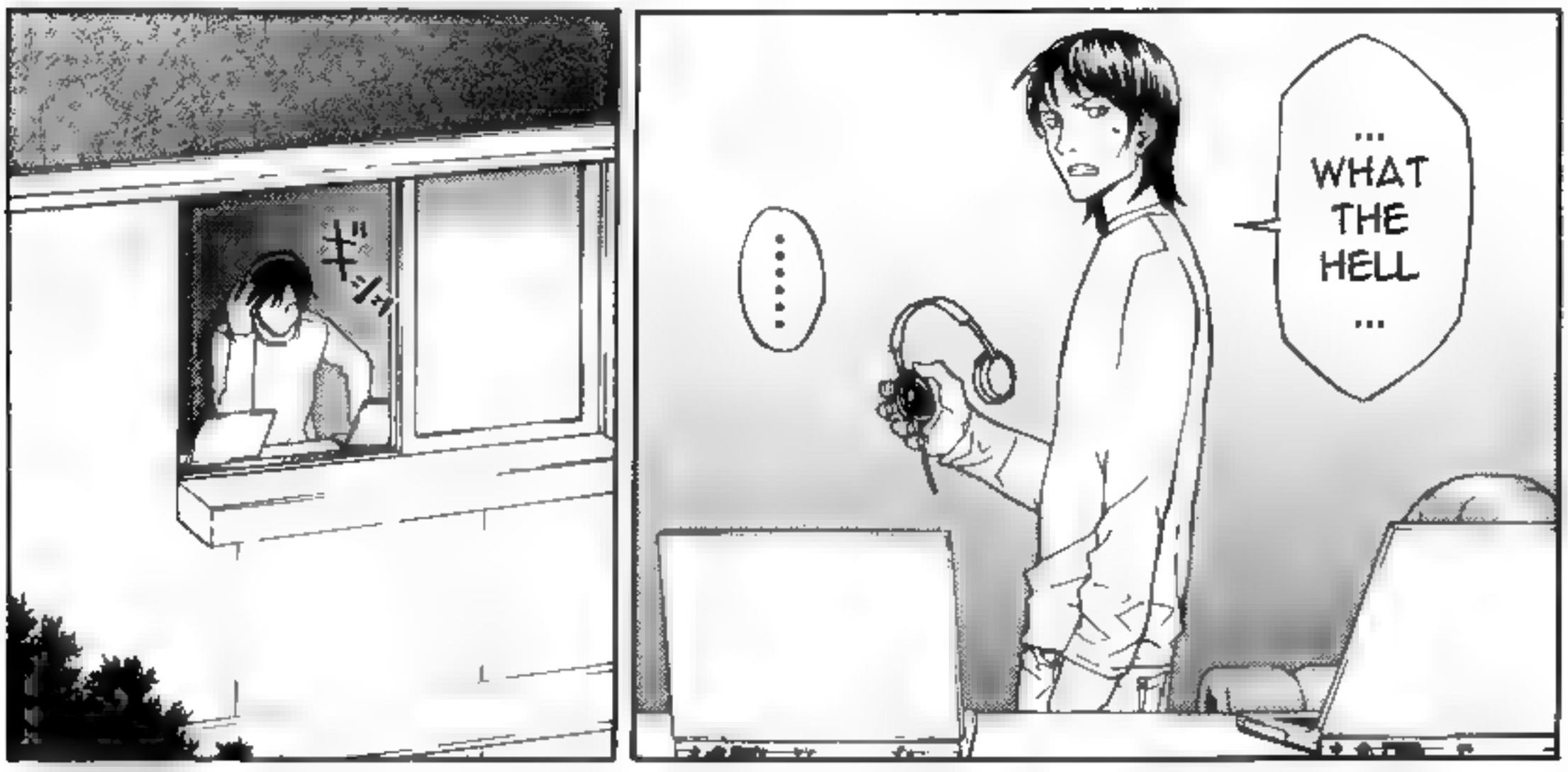
EH!?

YOU'VE GOT FREE TIME. SWITCH WITH ME FOR A WHILE.

TIRED OF BABY-SITTING.

WHA-AAT!?

スタ
スタ
O...
OI!
バタン


ギシィ
.....
...
WHAT
THE
HELL
...

……

ガヤ

ガヤ

?

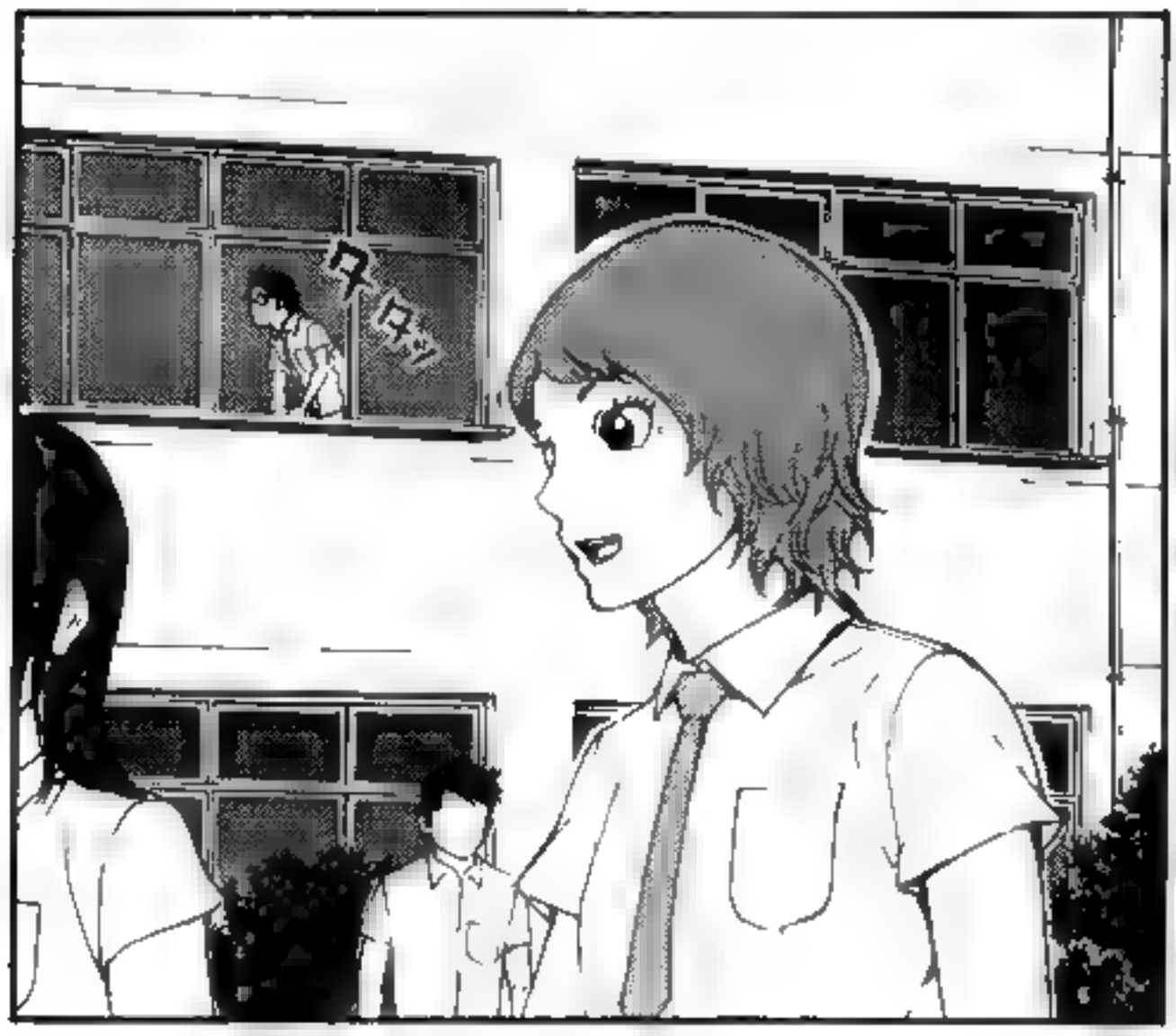
AH!?

OKAY.

COME THROW OUT THE TRASH, TACHIBANA.

EH!?

!!


ロッ

AAH!
SHE'S LEAVING!

OI, THE TRASH?

ハァ

ハァ

グイ

グッ

EHH?

グイ

SORRY, PLEASE THROW IT OUT.

ガチャ

OI!

NO MORE TIME TO HESITATE!

SORR-YYY!

タタタ…

NO RUNNING IN THE HALLS!

?

THIS IS HARUKA.

I APOL-OGIZE.

AS OF RIGHT NOW, I'M GOING OUT!

HEY! ARBIT-RARILY

VOICE MUTE.

EH!? YOU'RE WHAT?

SHIT ...

HEY!

YOU!

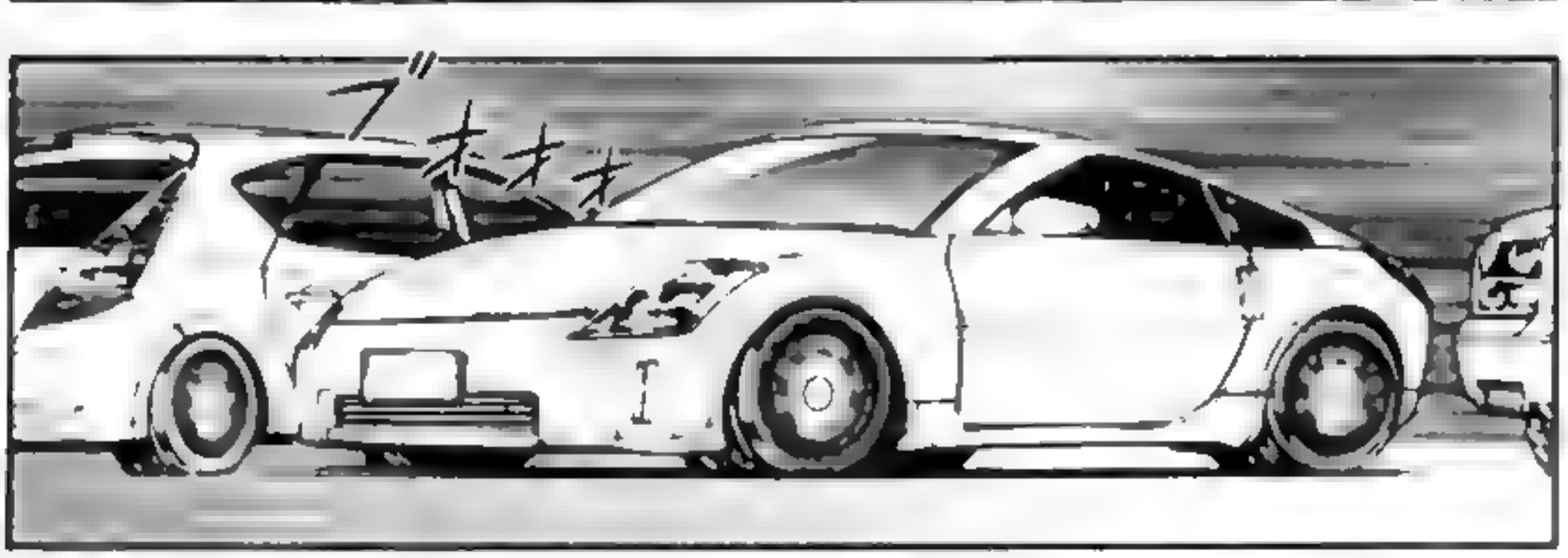
I'M SORRY.

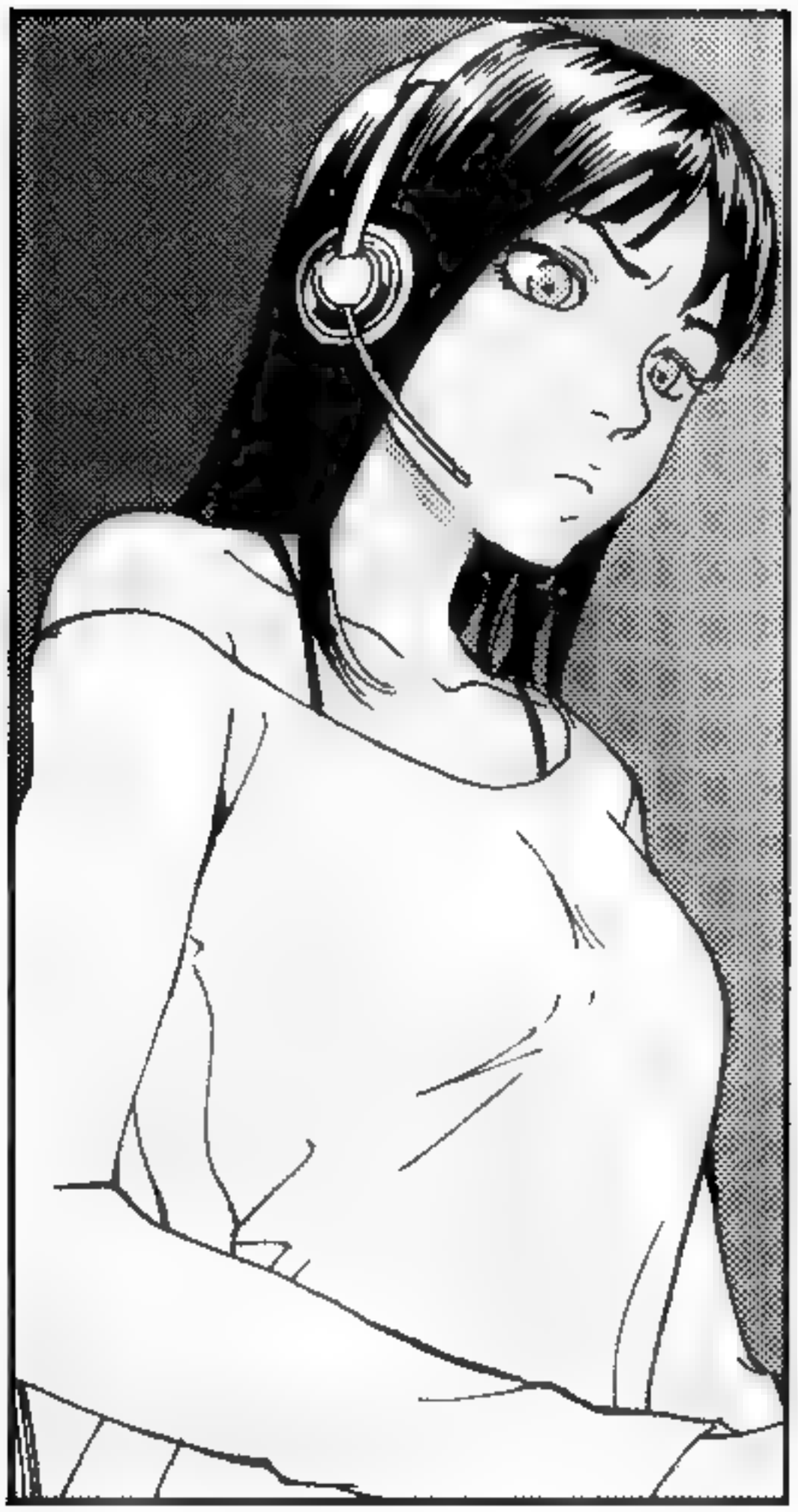
WAS THAT KILO-SAN JUST NOW?

IF I CHANGE HER PLANS JUST A TINY, LITTLE BIT...

I SHOULD BE ABLE TO AVERT IT.

JUST A LITTLE ...


ブォォォ



THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY ***ANCALIME***. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

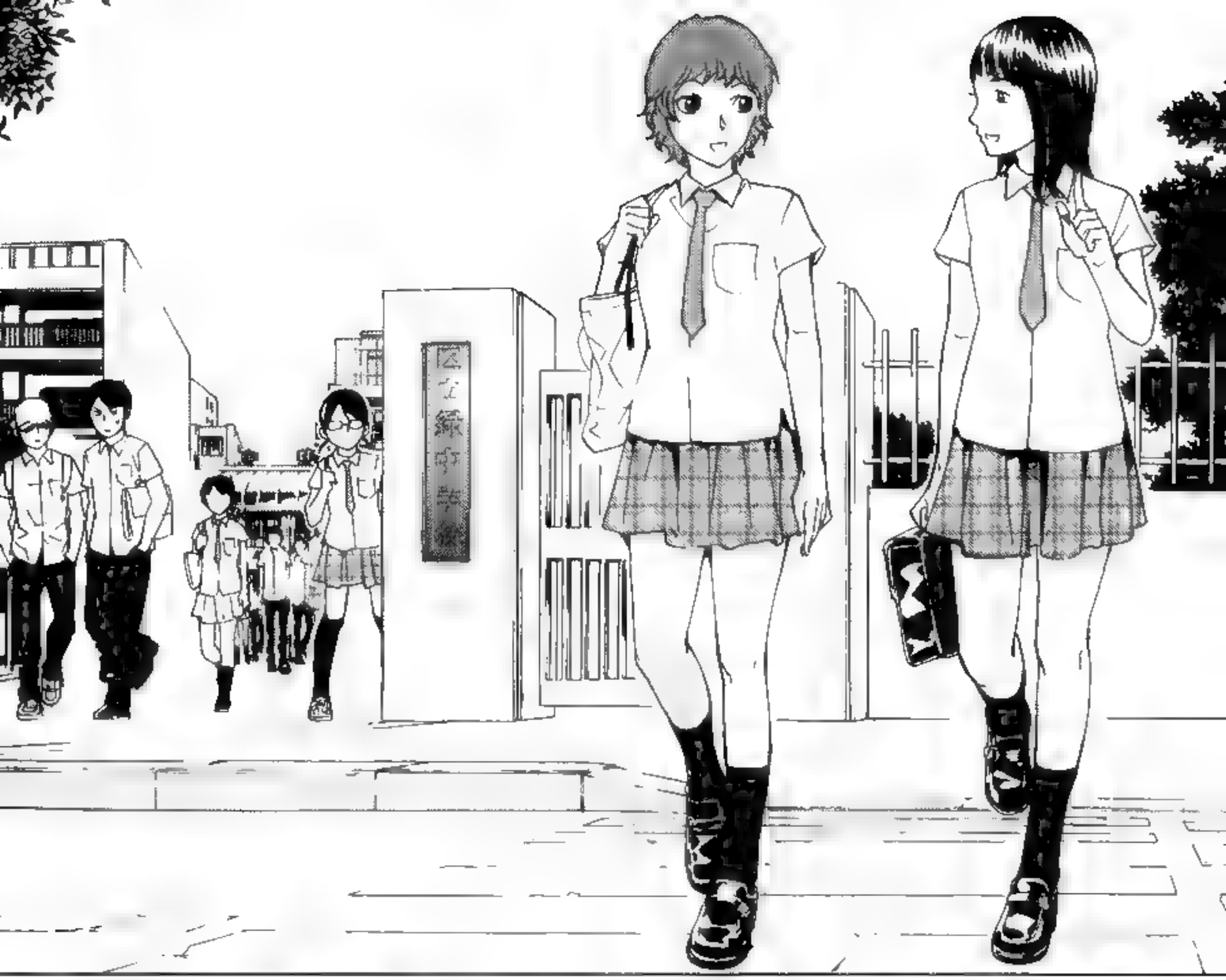
HOPE YOU ENJOYED THE RELEASE!

COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.

死がふたりを分かつまで

UNTIL DEATH DOES US PART.

CHAPTER 53


私立緑中学校

AH
...

WHAT SHOULD I DO?

タタッ

WHAT'RE YOU DOING OFF ON YOUR OWN?

OI!

HEY!

SHE CUT THE COMM?

File Edit View Info Help

Haruka offline

beep

?

SHIT!

WHY THE HELL IS SOMEONE LIKE ME DOING THIS STUFF...

BUT STILL, HIS PAST IS DARKER.

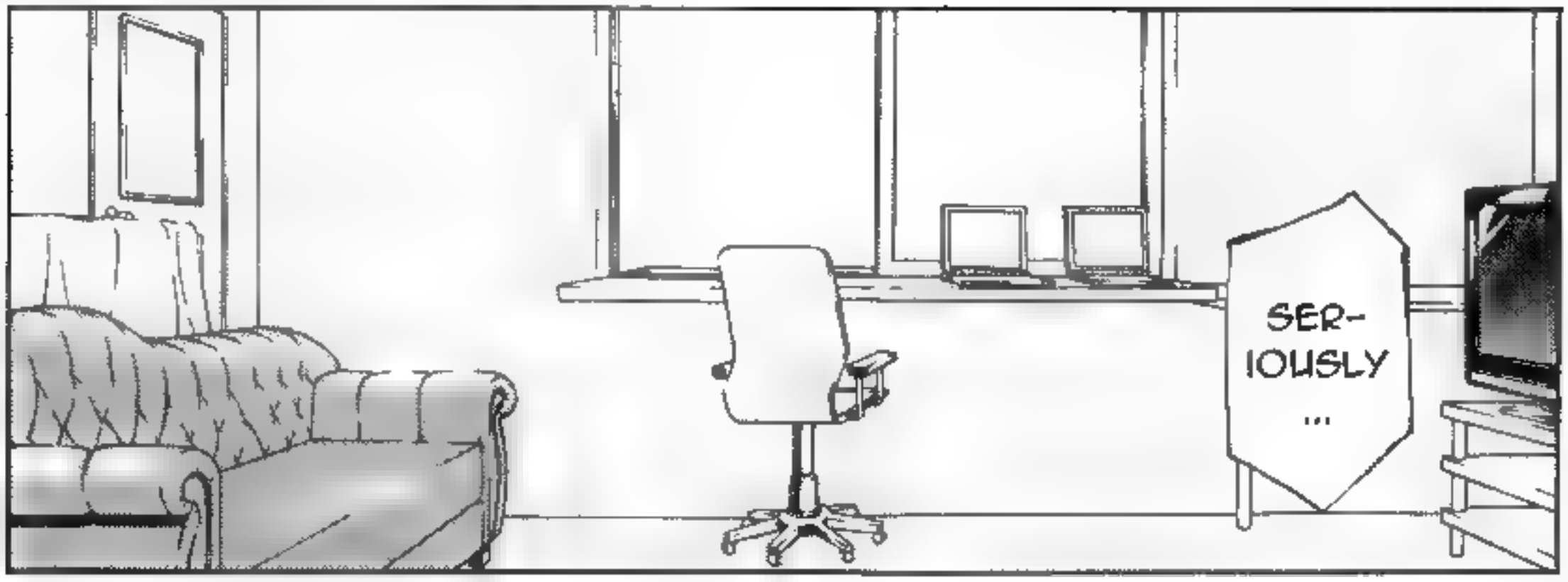
HMN... THAT'S A DAMN LOW APPRAISAL, GIVEN THAT THE WALL'S PARTICI-PATING.

'CAUSE THE BASTARD'S DEFINITELY BEYOND ALL HOPE.

WELL, WITH THE BRUTALITY OF THAT CRIME SCENE, IT CAN'T BE HELPED.

YOU THERE?

OI, JULIET!



state of evaluation by selection members the final notice

—選択メンバー評価状態＝最終通告—

TEXT LITERALLY READS:
"SELECT ON MEMBER'S EVALUATION FINAL REPORT"

evaluation for and against

for 62%

against 33%

invalid votes 5%

for ——62%
against—33%
invalid— 5 %

カタ

カタ

カタ

カタ

カタ

OPEN

.....

WHAT IS IT, PROF-ESSOR?

AT THIS TIME, THERE ARE NO NECESSARY CORRECTIONS TO BE MADE.

MISTER KOMURA, I HAVE EXAMINED THE "GANGLAND WAR" PLAN YOU PUT FORWARD, BUT...

THANK YOU.

AS EXPECTED, FROM SOMEONE WHO'S RECEIVED TURUS'S INSTRUCT-ION.

NO MATTER HOW STRONG, THERE ARE LIMITS TO AN INDIVIDUAL'S POWER.

AND THAT SAMURAI... IF HE STARTS A FIGHT RIGHT IN FRONT OF ME, THAT'S A DIFFERENT STORY, BUT HE'S NOT MY ENEMY.

... THAT'S TRUE. THOUGH, THAT GUY HAS A GIRL WITH PRE-COGNITION.

IF THERE'S ONE PROBLEM, IT'S THIS: TRUTH BE TOLD, HIS GUERILLA-STYLE APPEARANCES ARE CASUING UNFORSEEN INTERFERENCE FOR US.

FUTHER-MORE, THIS DATA ANALYSIS IS PROG-RESSING WELL.

!?

NO, NO--

WHAT I'M MUCH MORE INTERESTED IN IS THE ORGANIZATION BEHIND THE SAMURAI... AND THAT MAN...

NOW THAT I'VE FINALLY DISCOVERED HIS TRUE IDENTITY, I FIND THAT I MUST MEET WITH HIM.

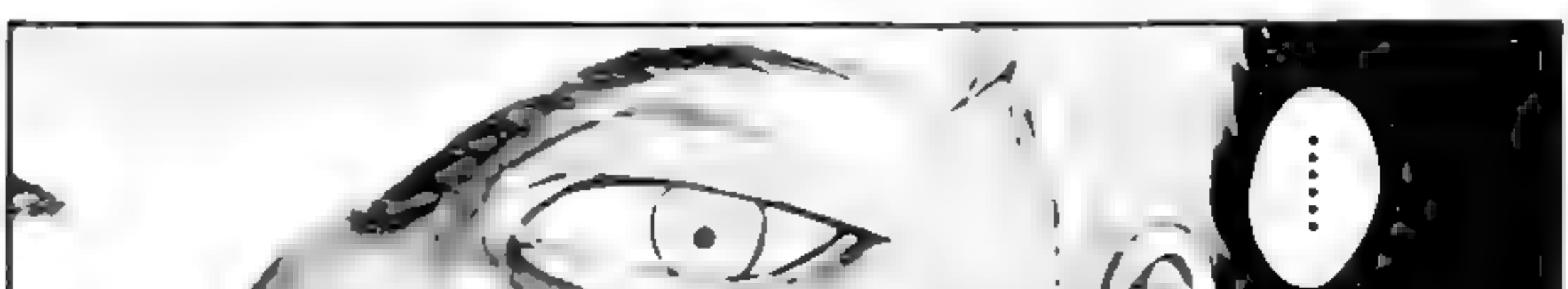
"IN CHAPTER 49, WE INCORRECTLY REFERRED TO [illegible] VEY

THE FORMER ELITE SPECIAL FORCES AGENT CALLED JACK BAUER?

THEN YOU MEAN THAT SPECTATOR FROM LAST NIGHT?

YES...

WITH SUCH A MAN AS HIM, I WANT TO COMPETE WITH TACTICS AND WITS...



WITH HIS VERY LIFE AT STAKE ...

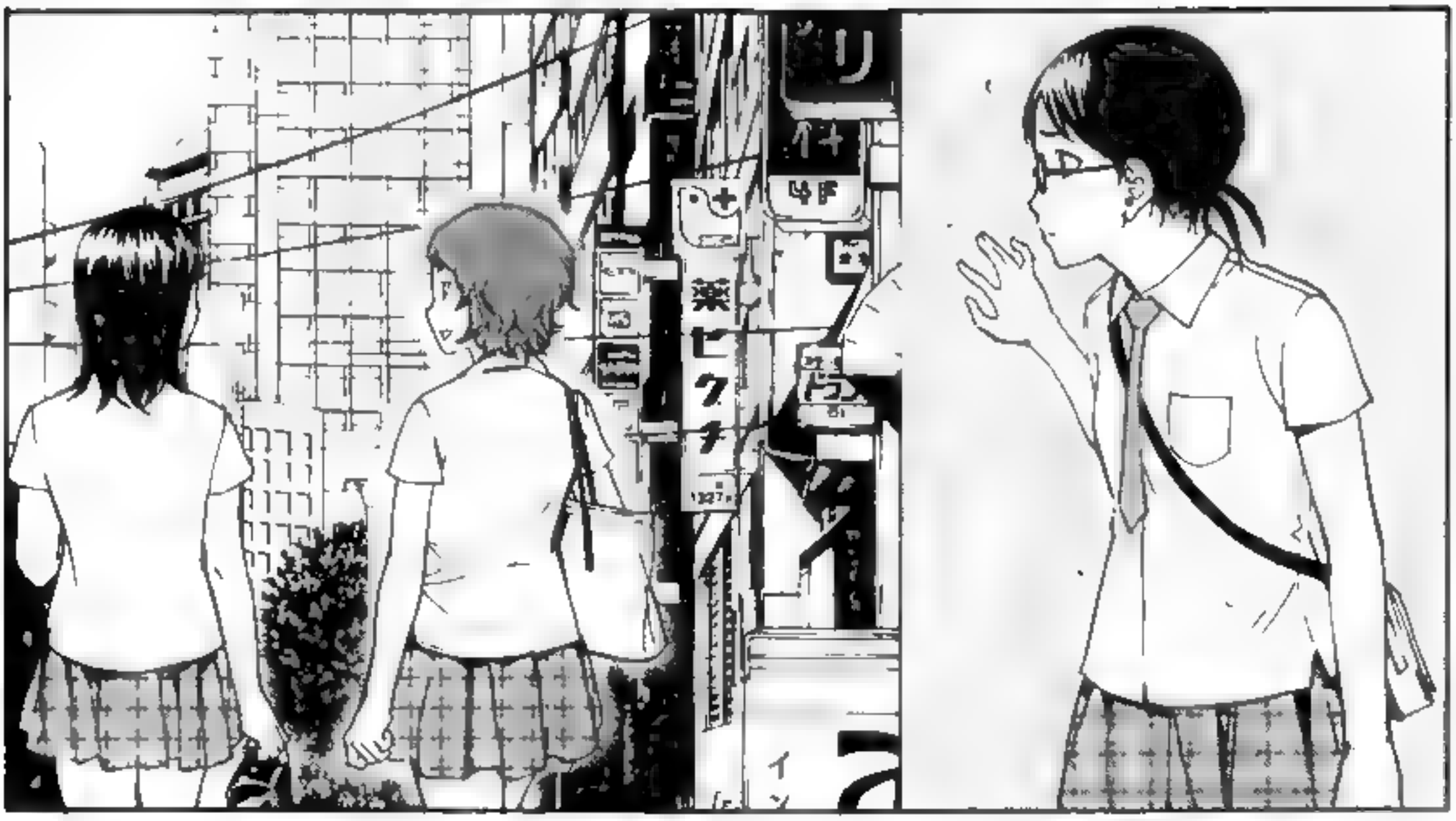
AMATERA

15年前

TOKYO

ガヤ

ガヤ

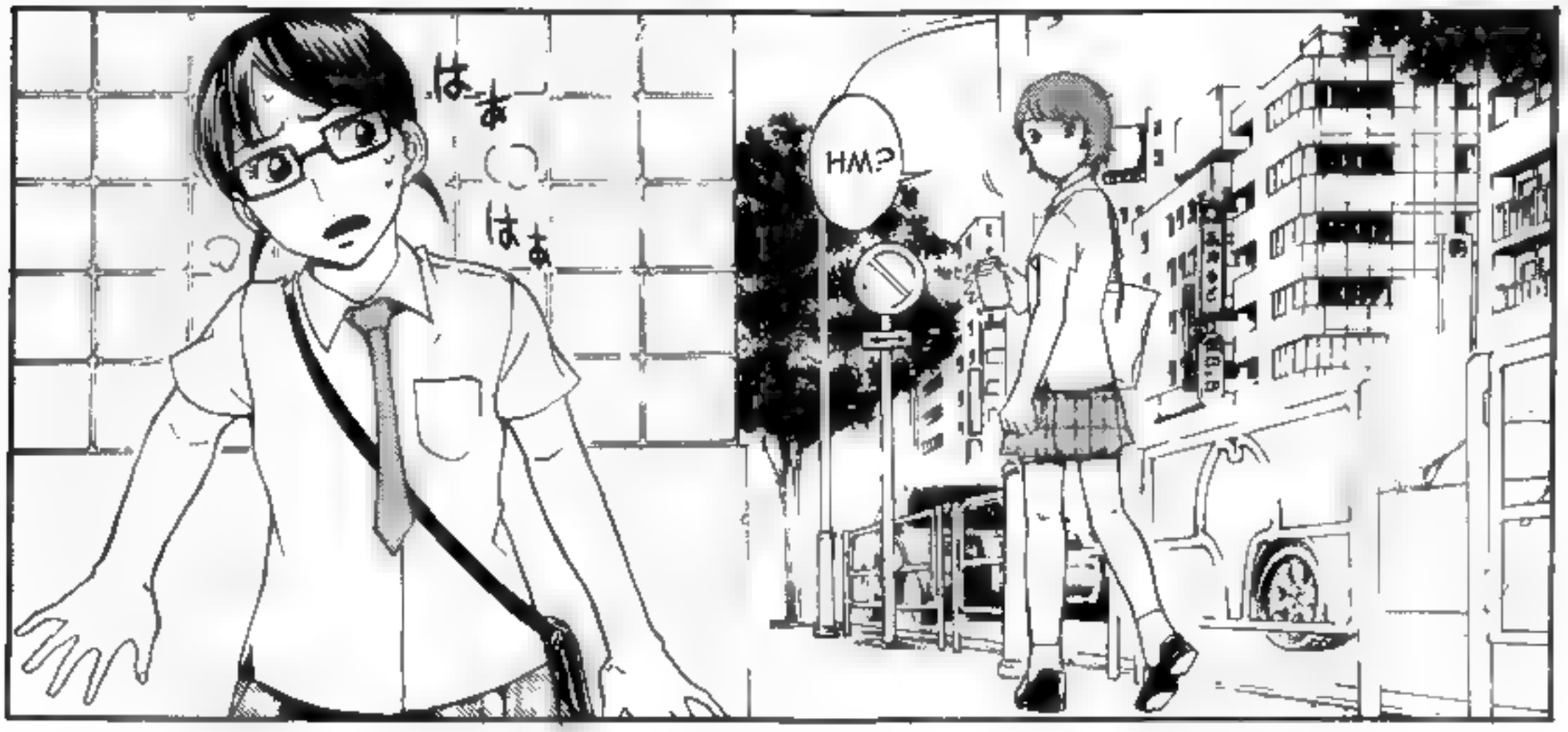

薬ヒクチ

STILL, SHE HASN'T EVEN GREETED ANYONE...

……

Coca-Cola
コソ
コソ

HM
…
♫
ジィ〜


はぁ
はぁ
HM?

DVD
WHAT SHOULD I SAY TO CALL OUT TO HER...?
?

BUT... WHY IS SHE WANDERING AROUND SO MUCH?

NYA~

TCH TCH TCH TCH !!

...SHE SEEMS LIKE A GOOD KID... I WANT TO DO SOMETHING TO HELP HER...

OOO-KAY!!

IF I CHANGE THE PROGRESS OF HER TIMELINE, SHE WON'T GET CAUGHT UP IN THE SHOOTING.

JUST A LITTLE TINY BIT UNTIL IT GETS DARK--

UM...

YO, KIWA.

AH, SHOU.

キヲ…

SFX. KYA-!

WHO WAS THAT!? AT SUCH A CRITICAL TIME...

CLICK

ガラガシャーン

?

YEAH... WE WENT THROUGH SOME-THING HORRIBLE.

AHH ...

WHAT'S UP WITH ALL THAT?

THAT'S ALSO BECAUSE OF THIS. LISTEN TO ME!

?

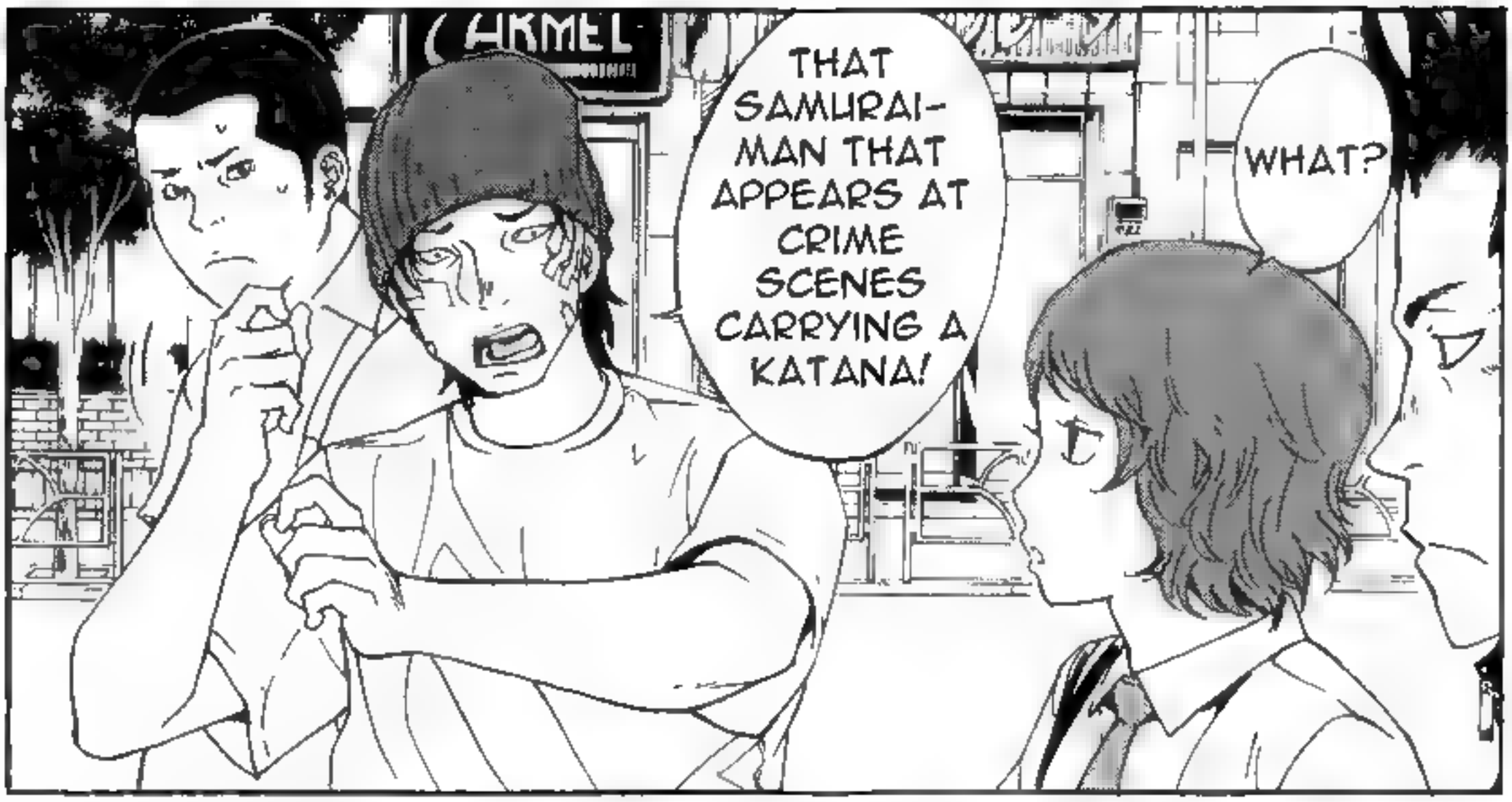
MAKO-CHAN'S NOT HERE?

...IT WAS JUST A LITTLE BIT FURTHER...

AMATERA

THAT THING THAT'S BEEN APPEARING LATELY AT NIGHT.

THAT GUY'S FROM--


AKMEL
THAT SAMURAI-MAN THAT APPEARS AT CRIME SCENES CARRYING A KATANA!
WHAT?

EH!?

IT'S NOT LIKE THAT! WE REALLY RAN INTO HIM!
THAT GUY TOOK US ALL DOWN!

EHHH, ISN'T THAT, LIKE, JUST AN URBAN LEGEND?

EEHHH!?
YEAH, YEAH WE WERE KNOCKING OVER A PACHINKO PLACE, JUST TO GET A LITTLE EXTRA INCOME
HM~N

MY POINT IS, THEY SAY THE RIOT THIS MORNING AT SHINJUKU-GYOEN WAS 'CAUSE OF HIM, TOO'

...THE RUMOR MILL... IS REALLY SOME-THING...

EEEEHHHH!?

THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY ***ANCALIME***. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

HOPE YOU ENJOYED THE RELEASE!

COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.

死がふたりを分かつまで

UNTIL DEATH DO US PART

FOUR HOURS EARLIER

WHAT'S THE MEANING OF THIS!?

HUH!?

GENDA!!?

……

ザワ…

第54話

……

IT'S AN OUT-RAGE!!

BEING AT THE CRIME SCENE, BROAD-CAST ACROSS THE NATION …

PROBABLY NOBODY THOUGHT HE WAS A COP.

HEY, HEY, CHIEF …

AND YOU!

I HEAR YOU DIDN'T EVEN REPORT THE INCIDENT WAS HAPPENING UNTIL THE LAST MINUTE! WHAT WERE YOU THINKING!?

SHUT UP! YOU GONNA GET BY WITH THAT KIND OF ATTITUDE IF HE'S FOUND OUT!?

...

THIS CALLS FOR A WRITTEN APOL-OGY!

I SHALL SUBMIT MY WRITTEN REPORT, AS ORDERED.

W-WAIT A SEC, GENDA-SAN ...

.....

THIS ISN'T OVER!!

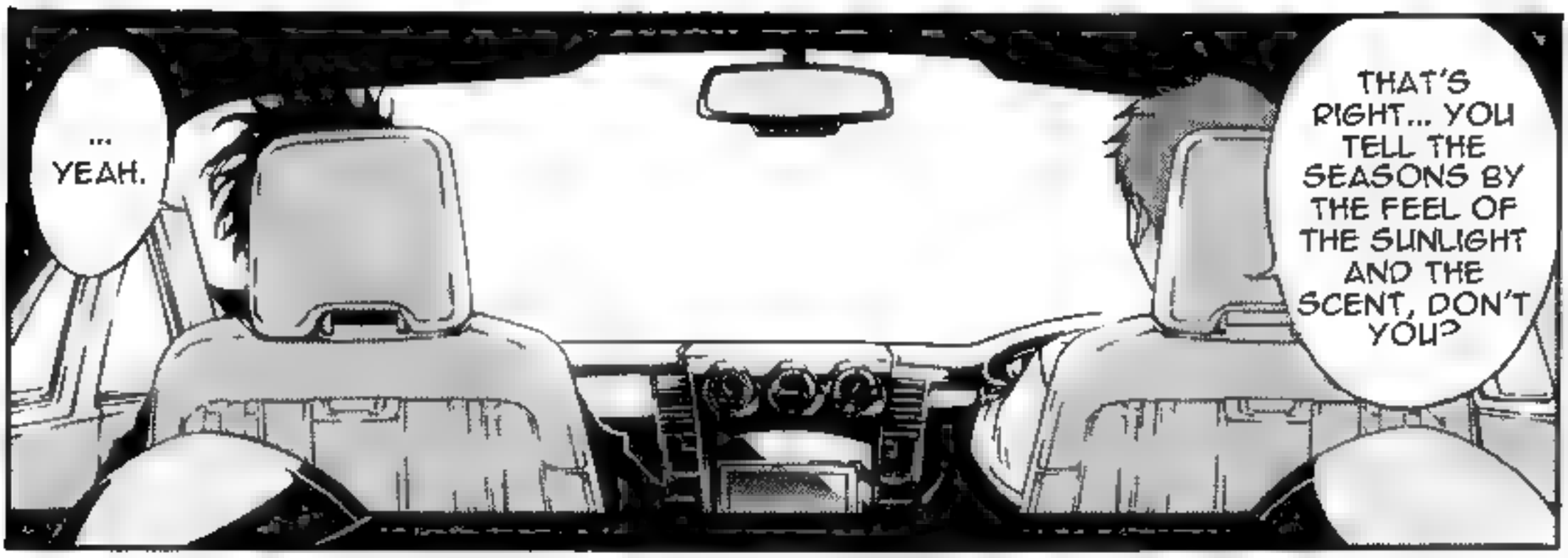
HEY! COME HERE, YOU!

WHAT'D YOU SAY?

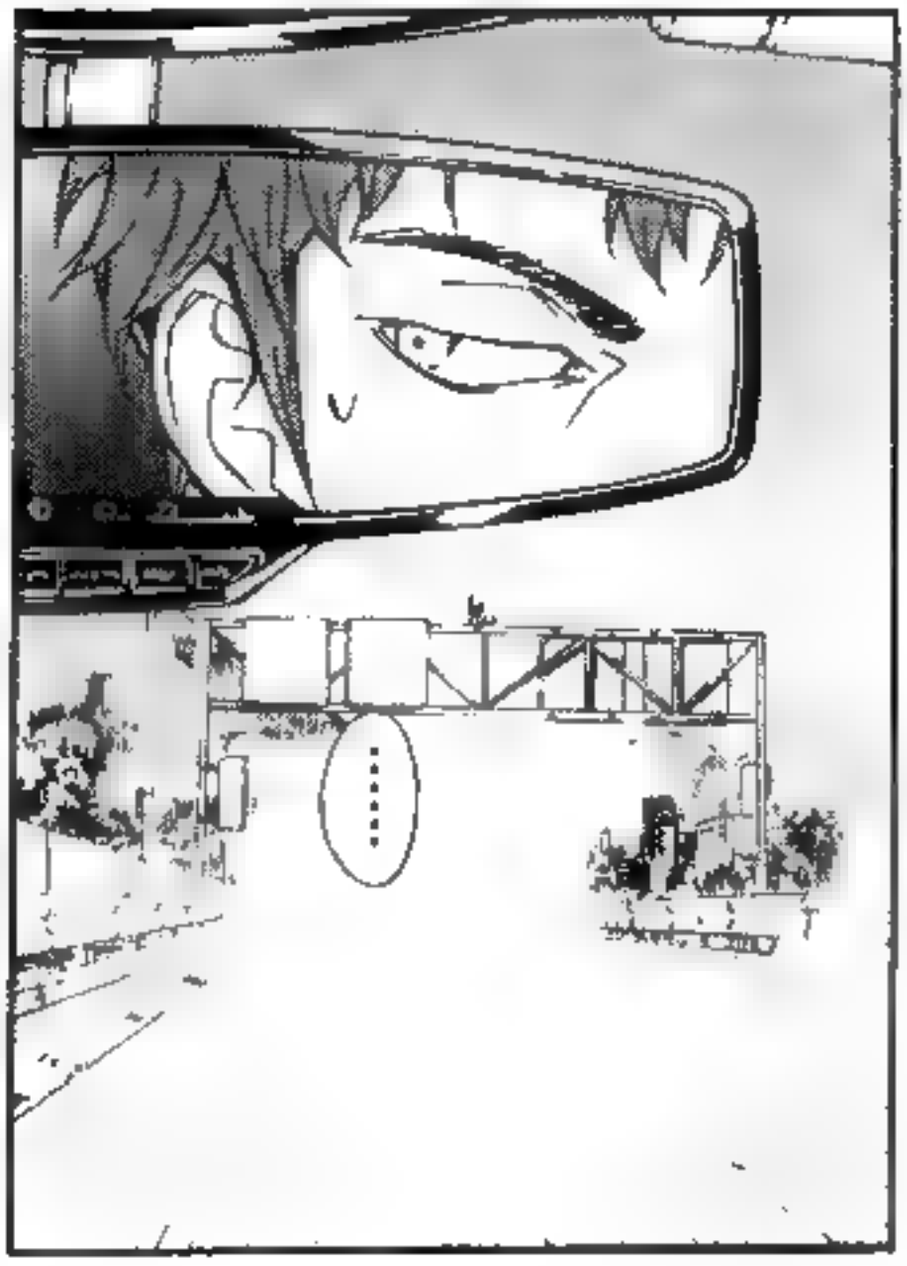
7:00
HN?
!

... YEAH, IT'S ALREADY JUNE.

SMELLS LIKE EARLY SUMMER.


... YEAH.
THAT'S RIGHT... YOU TELL THE SEASONS BY THE FEEL OF THE SUNLIGHT AND THE SCENT, DON'T YOU?

YEAH, THAT'S RIGHT.
YOU WEREN'T BLIND FROM BIRTH, RIGHT?



USUALLY PEOPLE WHO BECOME BLIND ARE LIKE THIS, AREN'T THEY?

WASN'T IT TOUGH, BECOMING UNABLE TO SEE?

... THAT DOESN'T FOLLOW AT ALL...

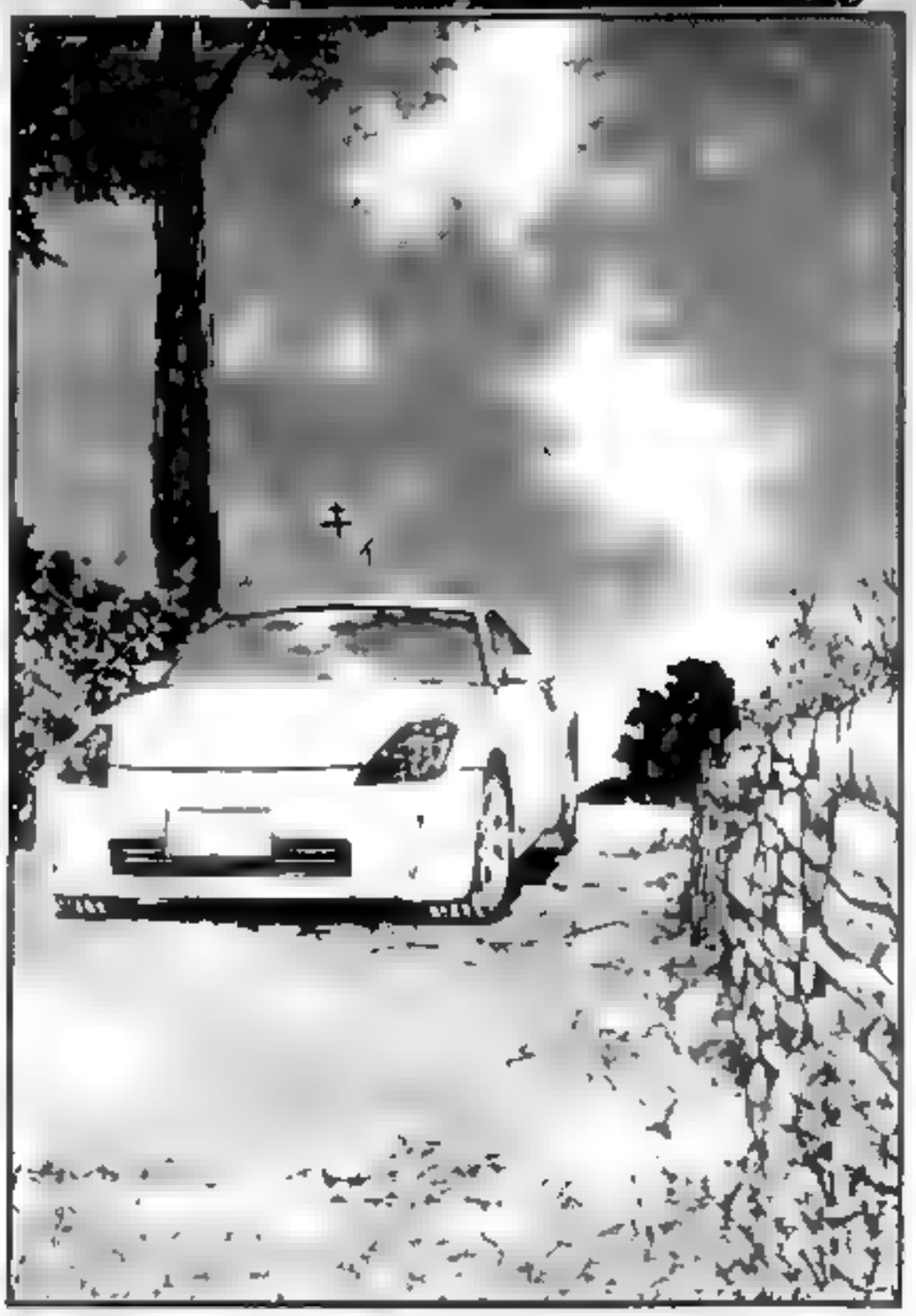
IF YOU WERE BLINDED...

IF YOU WERE ANY LESS OF A MASTER, ALL THE TECHNIQUES YOU'D POLISHED UP UNTIL THEN WOULD ALL BECOME USELESS.

HM?
NO, IT'S NOTHING.
ブオオオオ

I CAN'T EVEN IMAGINE ...

ガチャ
バタン



WHAT KIND OF BUSINESS DO YOU HAVE IN A PLACE LIKE THIS?
.....

YOU MADE ME DRIVE YOU, YOU COULD AT LEAST TELL ME THAT MUCH.

THAT'S RIGHT... WHAT'S YOUR CONNECTION TO THAT DETECTIVE CALLED GENDA?

SOME-ONE FORMID-ABLE?

MY KATANA IS RUINED. I'M REPLAC-ING IT.

THERE WAS SOMEONE MORE FORMID-ABLE THAN I HAD EXPECTED IN THE INCIDENT LAST NIGHT.

I DABBLED IN OLD-SCHOOL MARTIAL ARTS FOR A LITTLE WHILE.

KIRIM

I'D JUST WANDER HERE AND THERE, SAMPLING THE ONES IT LOOKED LIKE I COULD USE.

I ABANDONED KENDO ... I WANTED TECHNIQUES THAT WOULD BE MORE USEFUL FOR MAKING ARRESTS.

YOU, GENDA, THE NUMBER ONE KENDO COMPETITOR IN JAPAN?

KIRIM

THAT'S WHERE I MET HIM -- HIJIKATA MAMORU, THE MAN IN QUESTION.

HEY!

.....

……

ブン

ブン

AROUND 20 YEARS OLD, AND HE WAS CASUALLY SWINGING AROUND A HUGE PRACTICE BOKUTOU THAT LOOKED LIKE IT WAS 4-5 KILOS.

"BEEP BEEP"

"BEEP"

"BEEP"

ti" 4 ta

……

OCCUP-
ATIONAL
HAZARD...

ズ"
ズ"…

JUST TWO SWORDS?

ガラガラガラ

DOCK

THEY'RE MODERN MASTERPIECES. THEY'RE COMPLETELY DIFFERENT FROM MASS-PRODUCED, MANUFACTURED SWORDS.

DON'T EXPECT HIGH PRODUCTIVITY.

THAT ONE'S MADE TO BE INSTALLED INTO THE SAME CANE.

"CON-
VICTION"?

"TO
CLEAVE
SINS"
...

IN OTHER
WORDS,
TO PASS
JUDGMENT.

...
THAT'S THE
MAKER'S
CHOSEN
INSCRIPTION.

"CONVICTION
SWORD,"
HUH? HOW
GRANDILO-
QUENT.

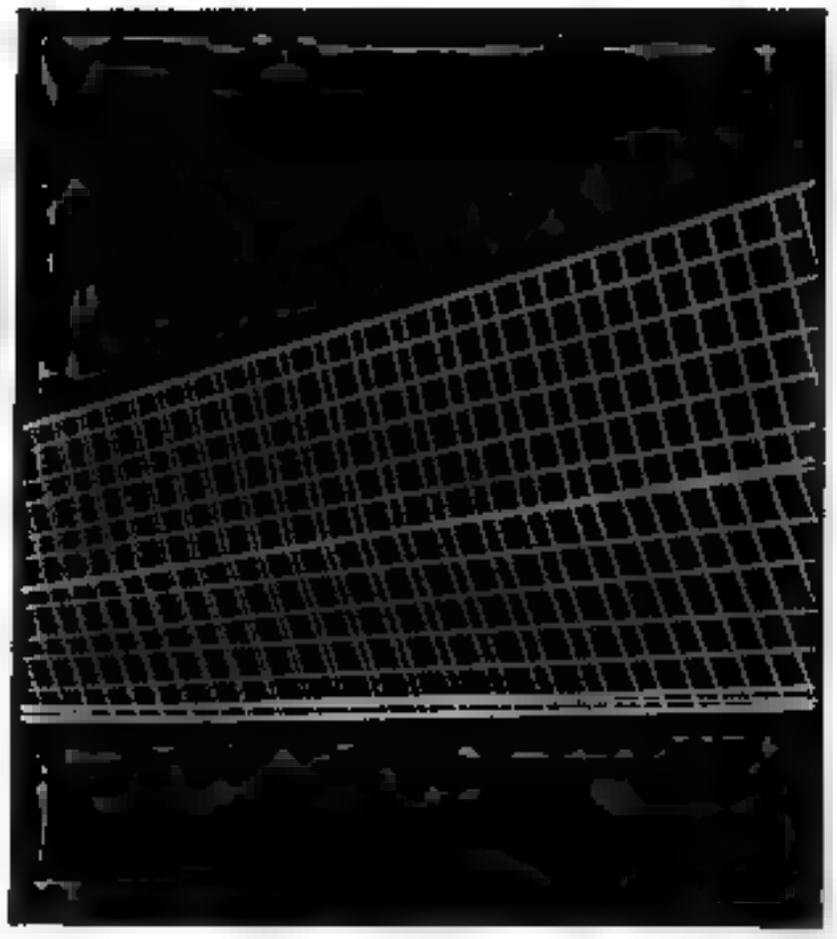
.....

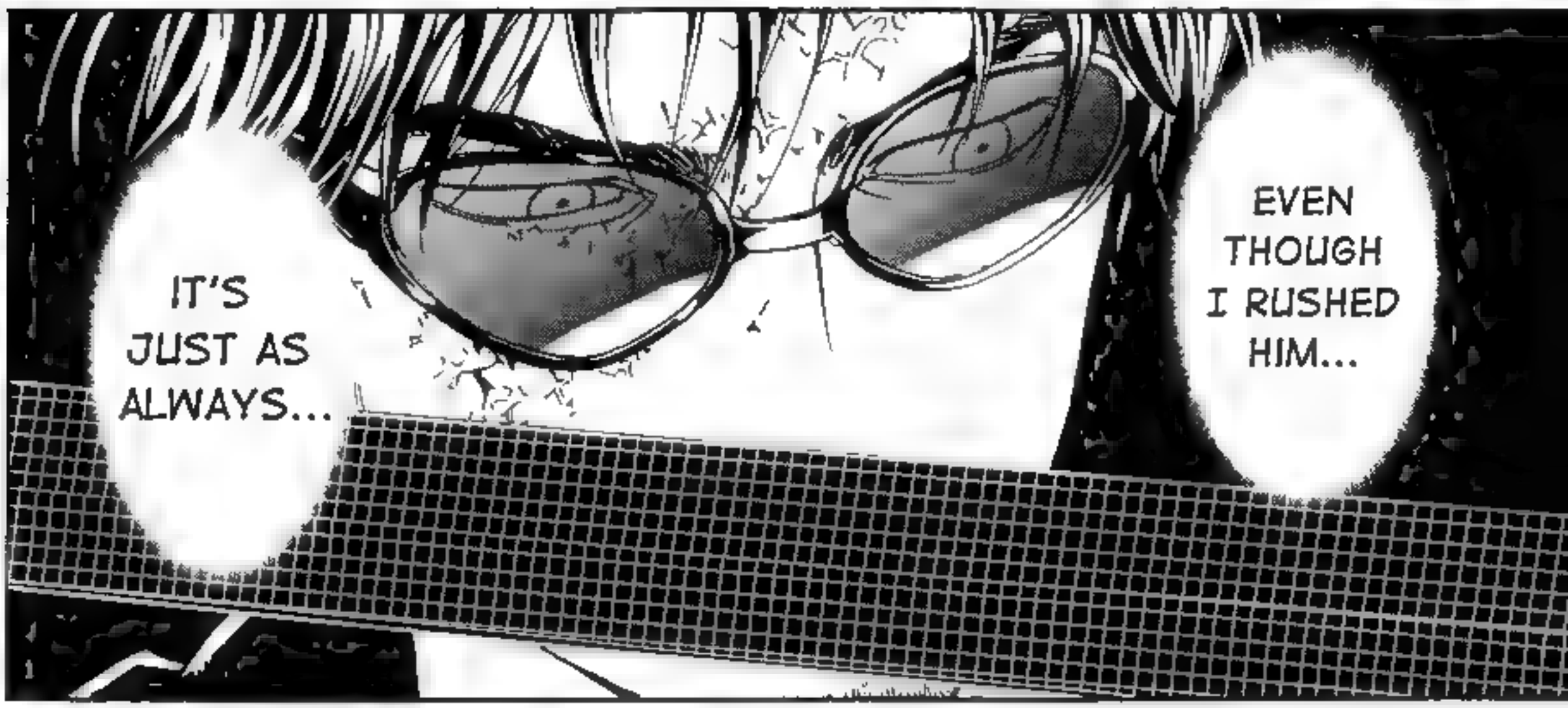
HE BENT THAT RULE FOR ME BECAUSE--
I HAVEN'T MET HIM DIRECTLY, BUT IN THE JAPANESE KATANA REGISTRATION SYSTEM, UNREGISTERED KATANAS CAN'T BE INSCRIBED.

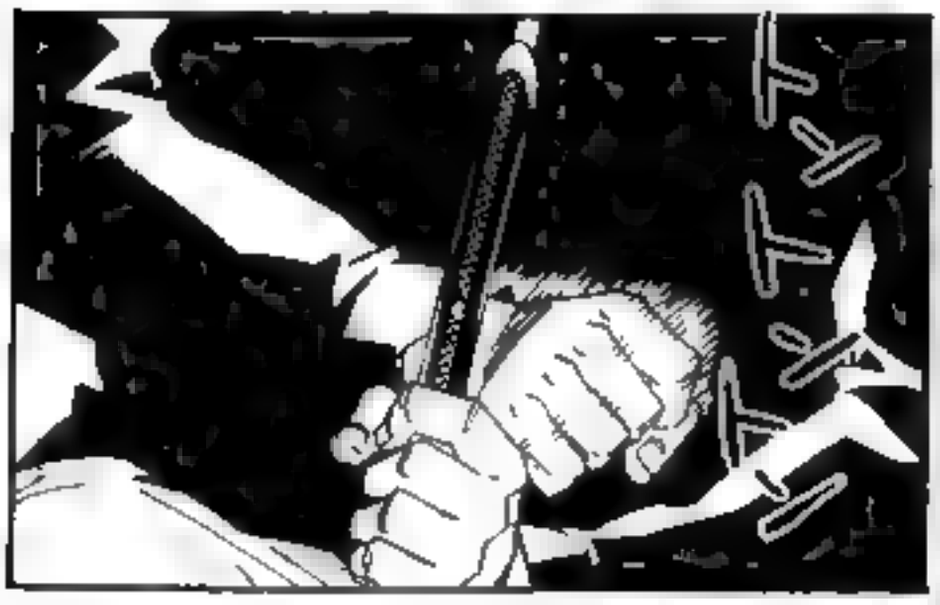
.....
I KNOW.
BECAUSE HE'S A VICTIM OF CRIME, TOO.
©1999

MAGNIFY.

……




IT'S JUST AS ALWAYS...
EVEN THOUGH I RUSHED HIM...



SHIK

ドン!

WHATCHA DOIN'?

SHARP-ENING IT.

?

IT'S NO USE WHEN THE MONO-MOLECULAR LAYER IS DISSIPATED.

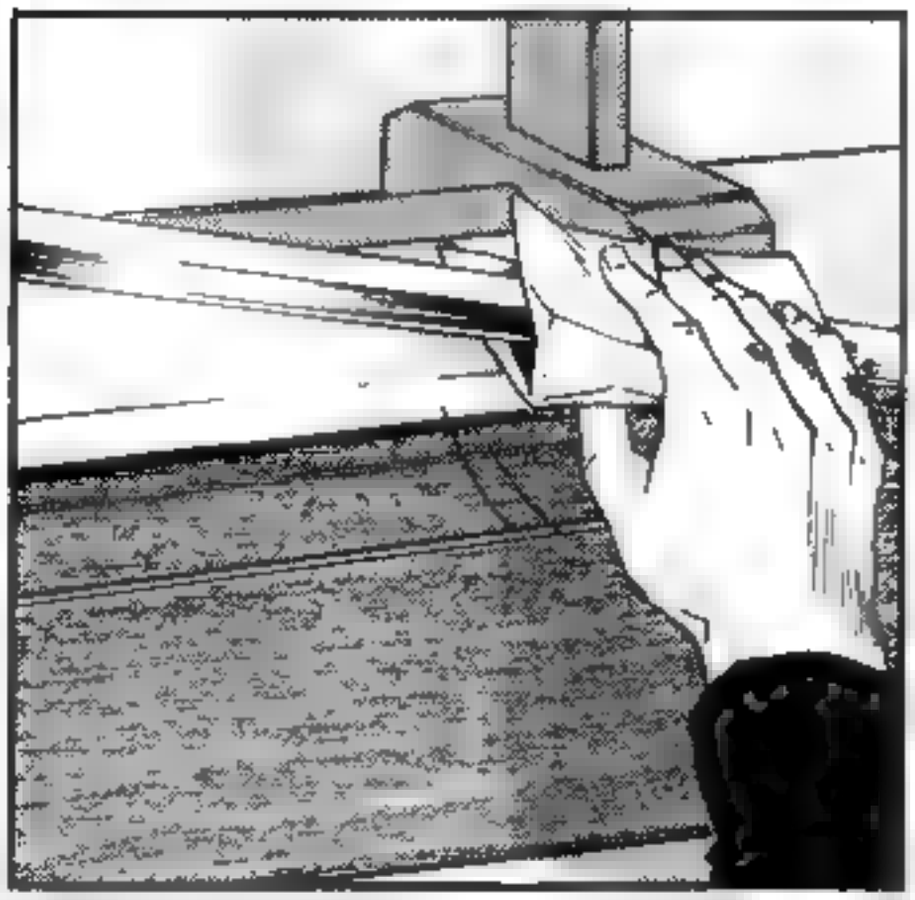
IF IT CAN'T CUT NORMALLY ...

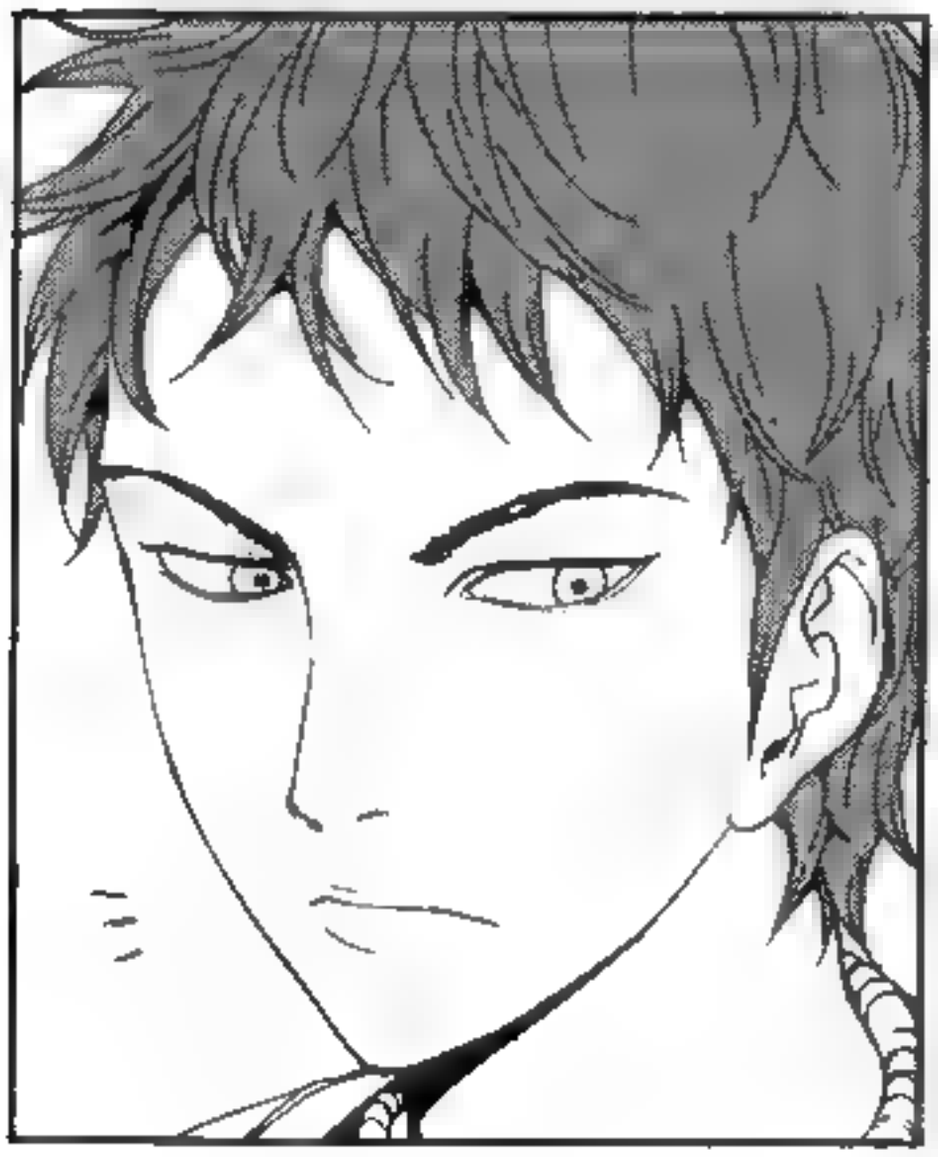
THAT KATANA IS FINE WITHOUT BEING SHARP-ENED, ISN'T IT?

ズ ン

……
ガバッ

ズ"





……

THIS IS ADDR-ESSED TO YOU.
CAN YOU READ IT?
EVEN THOUGH I TOLD HIM NOT TO LEAVE BEHIND EVIDENCE OF CONTACT...
THE CHAR-ACTERS AREN'T TOO DIFFICULT, BUT...

ESSENTIALLY, THE THICKNESS AND WEIGHT OF A KATANA ARE ARBITRARY. THERE ARE OTHER SWORDS WITH COMPARABLY TOUGH BLADES.

HOWEVER, NO MATTER HOW MUCH YOU MAY CARRY IT AROUND OR WHAT YOU MAY CUT, A LIGHT, RAZOR-LIKE SWORD SUCH AS THIS IS ALMOST PEERLESS.

BY ALL RIGHTS, I SHOULDN'T RECOMMEND USING IT. I HAVE FAITH IN YOUR ABILITY, BUT...

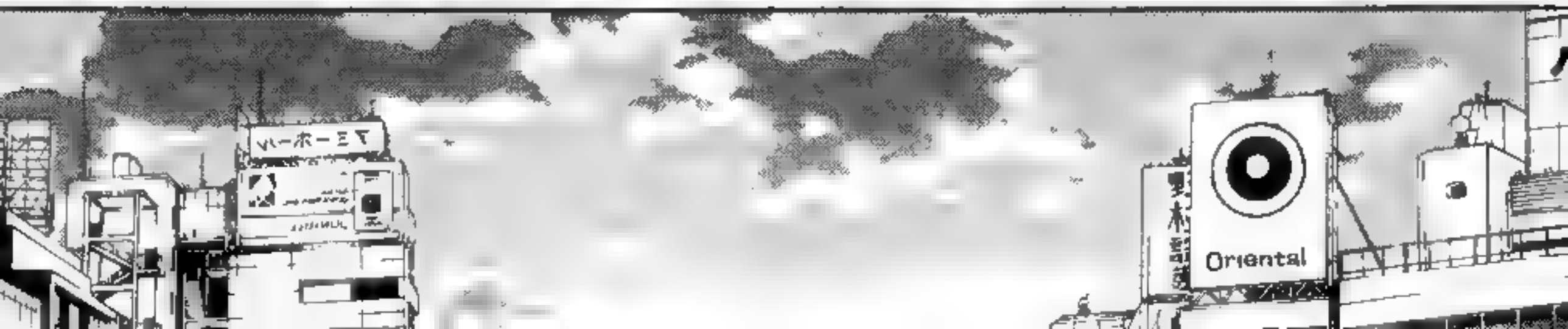
YOU HAVE BEEN WARNED.

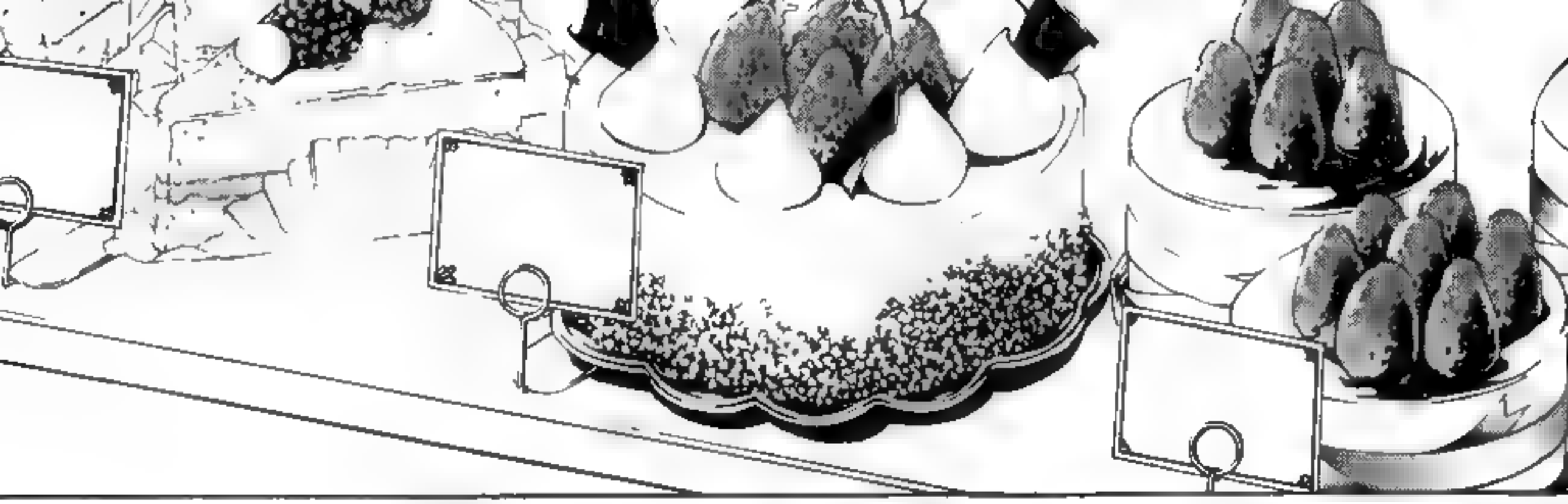
ガチャ

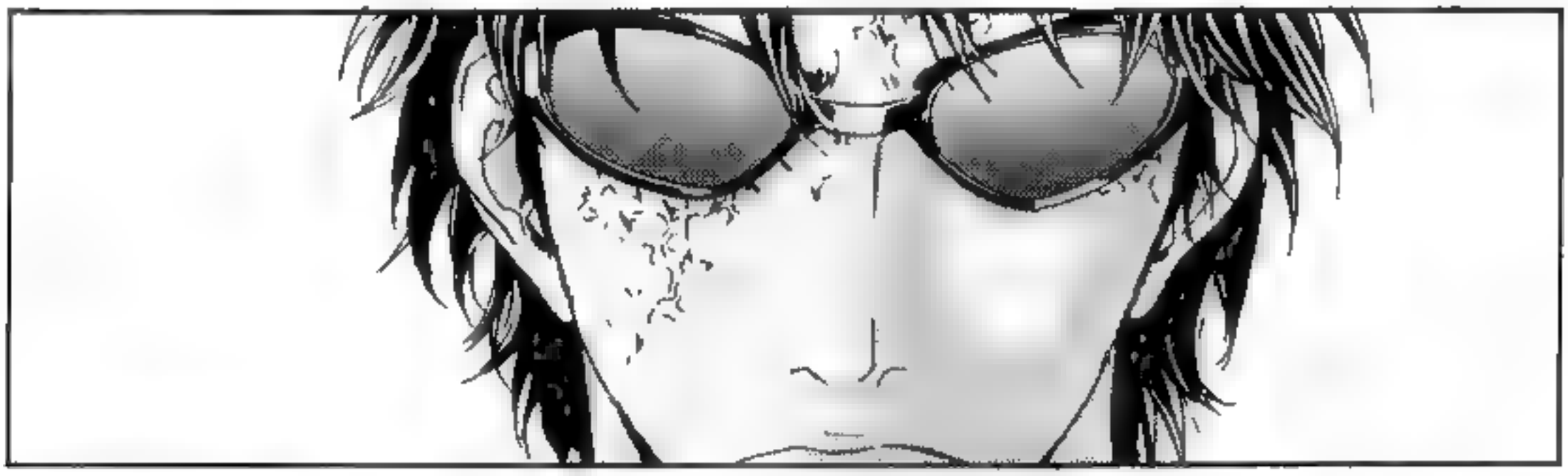
...IS WHAT IT SAYS.

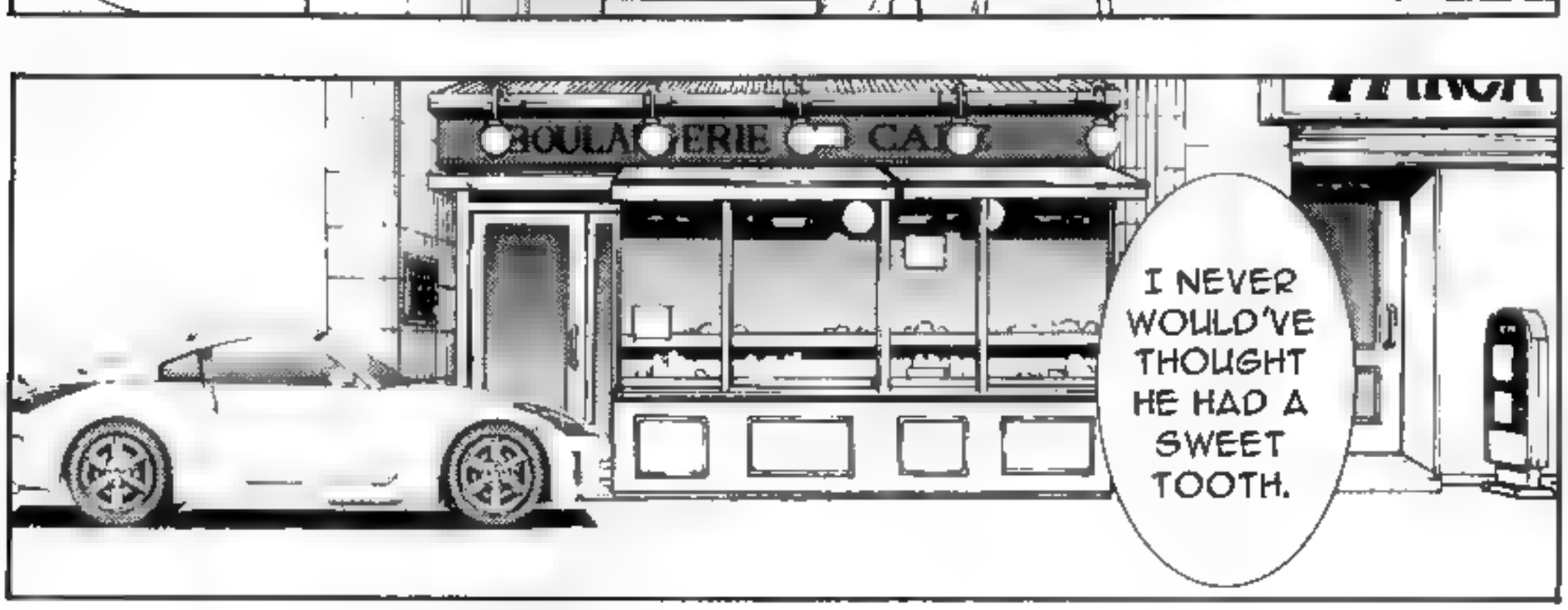
THERE'S ONE MORE PLACE TO DROP BY.

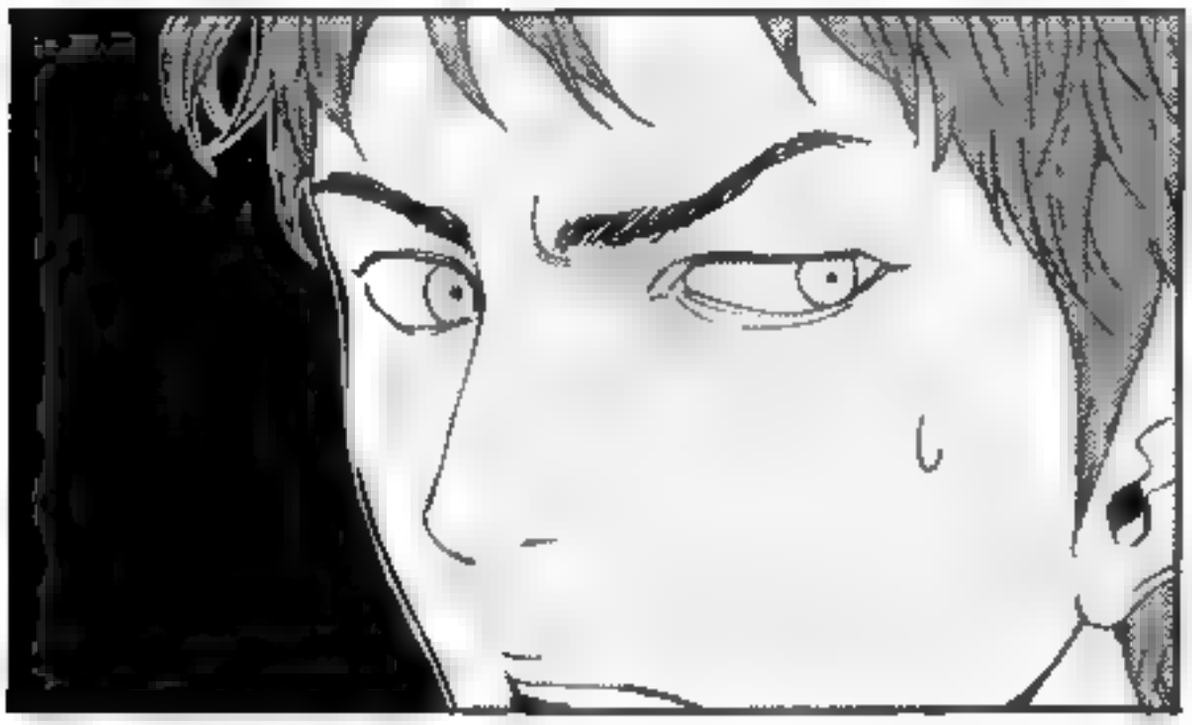
?


Oriental






I NEVER WOULD'VE THOUGHT HE HAD A SWEET TOOTH.



THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY *ANCALIME*. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

HOPE YOU ENJOYED THE RELEASE! THIS IS THE LAST OF THE STOCK-PILED TRANSLATIONS, SO I WOULDN'T EXPECT ANY MASS RELEASES FOR A WHILE. THE NEXT CHAPTER SHOULDN'T BE TOO FAR OFF, THOUGH.

COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.

死がふたりを分かつまで

UNTIL DEATH DO US PART

CHAPTER 55

CUBSEKA

AND?

ドン

ズガン

ピュー

ズガ

ガヤ
ガヤ

click

click

IT'S NOT LIKE YOU'RE IN SUCH BAD SHAPE.

...
YEAH
...

UGH...

スッ

カ

ガチャ

THAT'S WHY I TOLD YOU TO STOP DOING STUFF LIKE THAT, MAKO-CHAN.

WELL,

JUST FOR THE TIME BEING, I BELIEVED IN THOSE GUYS... 'CAUSE WE WERE PALS, RIGHT?

I'M OLD ENOUGH TO KNOW BETTER, SO I'LL STOP, JUN.

IT BUGS ME!

YOUR OLD LADY WAS CRYING.

... THIS, NOW?

WHAT ABOUT GETTING SERIOUS ABOUT SCHOOL?

YOU DON'T NEED TO HANG OUT WITH GUYS LIKE THAT ANYMORE.

YOU SURE DO SPEAK YOUR MIND.
IT'S BAD, BECAUSE MASATO-KUN ALWAYS GETS CARRIED AWAY.
ANYWAY, THEY JUST FLATTER YOU 'CAUSE YOU'RE A LITTLE STRONG. AND AFTER YOU'RE BUTTERED UP, THEY JUST ABANDON YOU AT CRITICAL TIMES.

THE OTHER DAY MADE ME REALIZE THAT I'M JUST A STUPID GOAT

!?
MY POINT IS, THAT BURGLARY-TYPE STUFF ISN'T--

?

TCH!

MATOBA?

!!?

ｻｻｯ

!?

...
TACHI-
BANA!?

?
WHAT TO DO...
?

HEY PAPA!!
ドン
!?

YO...
ポン

KASHI-WADO... KUN...?

I♥SK

WHAT'RE YOU DOING?

EH?

IF YOU'VE GOT BUSINESS WITH MATOBA, YOU SHOULD JUST TALK TO HER QUICKLY.

IF YOU DON'T LIKE DANGEROUS-LOOKING GUYS LIKE THOSE, THEN YOU DON'T HAVE TO HANG OUT AROUND THEM.

WHAT'RE YOU GONNA DO?

?

... I DON'T WANNA MEET UP WITH HEARTLESS GUYS LIKE THEM.

ポリ
ポリ
NO... I MEAN...
SINCE YOU WERE STARING AT HER ALL THROUGH CLASS...

WHY...?

.....

... HE WAS WATCHING ME?

AH, MAN ... DON'T HAVE ANY CASH...

WOULDN'T THAT "SAMURAI MAN" COME AGAIN?

SHOULD WE KNOCK SOMETHIN' OVER?

IT AIN'T WORTH GOING THROUGH SOMETHING LIKE THAT AGAIN...

... THAT'S TRUE...

...IT'S LIKE HE'S SOME KIND OF BOOGEY-MAN*...

[LIT NAMAHAGE: HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/NAMAHAGE]

SHOULD I LEND YOU SOME MONEY?

DON'T LAUGH ... I DON'T WANT TO DIE YET.

THE PRINCESS IS RICH AGAIN TODAY?

OHH!

WHY IS SHE LIKE THAT?

HER DAD'S THE CHIEF OF SOME YAKUZA GROUP.

THAT'S WHY HER MONEY SENSE IS WEIRD.

EH?!

!?

THEN I DON'T WANT TO GO HOME... LET'S HANG AROUND HERE TILL IT'S LATE!

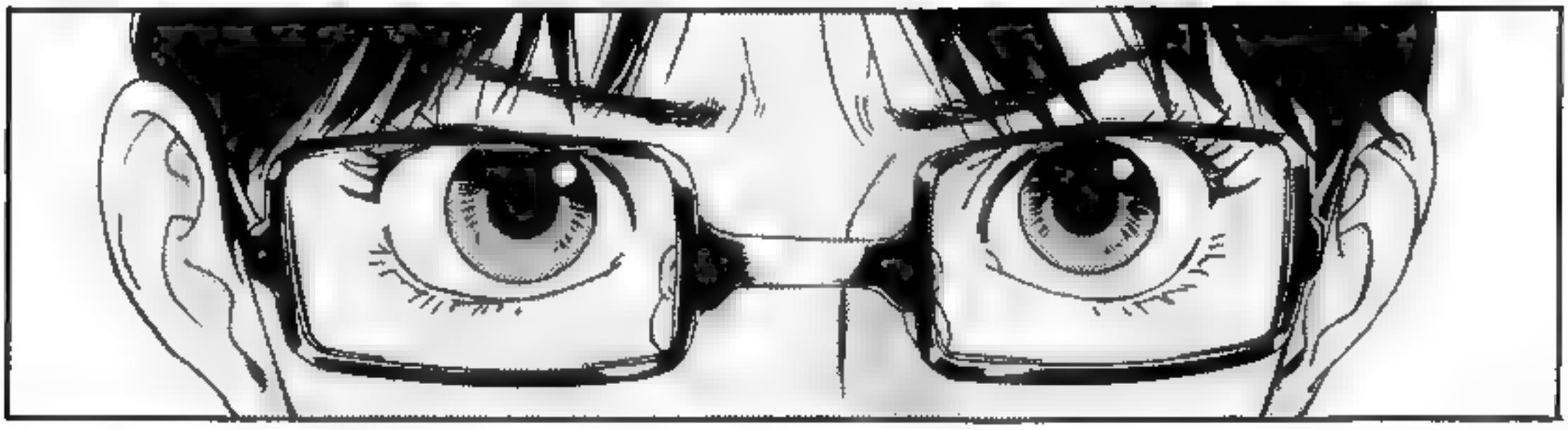
AROUND HERE THOSE GUYS'RE FAMOUS. NOBODY'S STUPID ENOUGH TO LAY A HAND ON A YAKUZA MEMBER'S DAUGHTER.

IT EVEN COVERS THE PEOPLE CLOSE TO HER.

ISN'T IT DANGER-OUS FOR A GIRL TO BE ON HER OWN!?

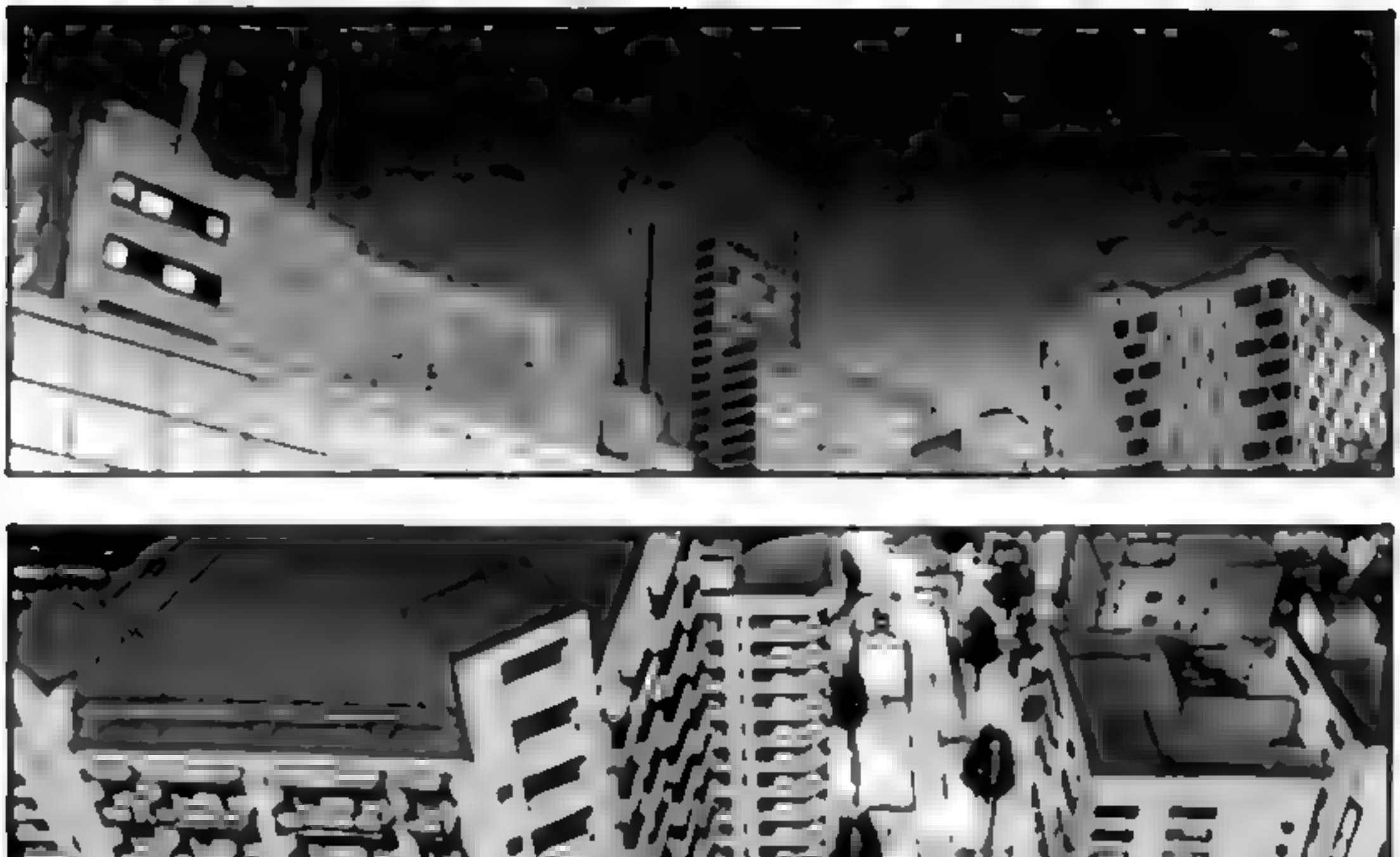
...I DIDN'T HEAR ANYTHING ABOUT THIS AT SCHOOL...

THEN... THAT VISION...



O-
OI!
TACHI-
BANA!

TCH
...



SHE REALLY WENT AFTER THIS GIRL, RIGHT?

REALLY. I WENT ON AHEAD AND CAUGHT HER IN THE ACT.

...THAT KIND OF BEHAVIOR MEANS SHE'S PREDICTING SOMETHING DANGEROUS, RIGHT?

ピッ
IF THAT'S THE CASE, THEN HER FATHER'S A PERSON OF INTE-REST.
WE HAVE TO NIP THIS IN THE BUD.

HIS EMERGENCY ALERTNESS HAS BEEN RISING WITH THE TURF WAR INCIDENTS LATELY.
MATOBA YOUSUKE... CHIEF OF THE "TEKIOUKAI," A PROMINENT GROUP AMONG MODERN-DAY CRIME SYNDICATES.
ARE YOU REALLY OKAY-
ガチャ

WAAH!!

I'LL LEAVE THE REST TO YOU.

...I DID SAY MY SPECI-ALTY IS INFILTR-ATION...

ビクッ!
!?

THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

NOTHING WITHOUT SIN

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY *ANCALIME*. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

NICE TO SEE ANOTHER RELEASE SO SOON, EH? ALL CREDIT FOR THAT GOES TO ANCALIME, SO MAKE SURE TO THANK HER!

COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.

死がふたりを分かつまで

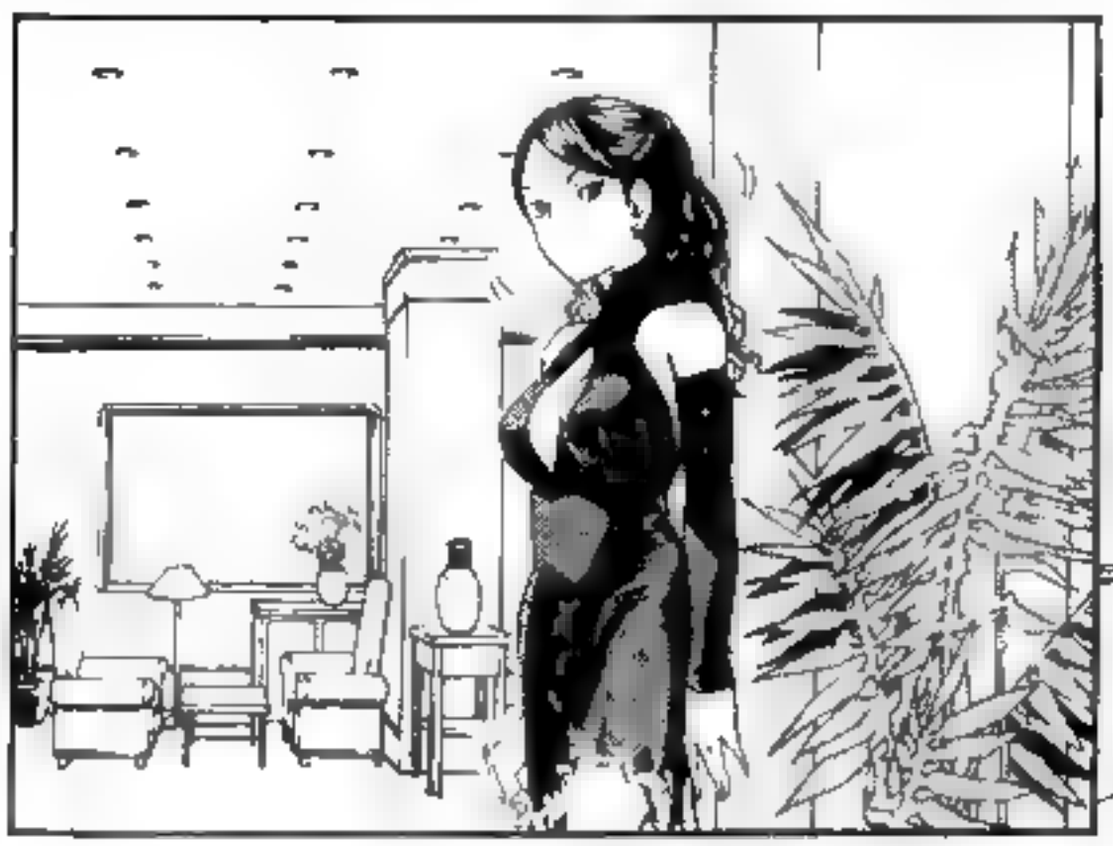
UNTIL DEATH DO US PART

You gonna be okay? Oi!

I'M FINE.

THERE'S A CERTAIN PLACE THAT SENDS A WOMAN EVERY WEEK AT THIS TIME.

... YOU'VE DONE YOUR HOMEWORK, HUH?



ヒソ
PU
FU
BU
HO
NA

SAME AS EVERY COUNTRY... THE BIG-SHOT CROOKS ALWAYS LIVE IN THE NICEST PLACES.

ウィィィン

IF HE'S IN THE SELF-SUFFICIENT PENTHOUSE ON THE TOP FLOOR, THAT'S DEFINITELY OPTIMAL FOR DEFENSE.

38

I WONDER HOW LONG I CAN KEEP THIS UP AGAINST OPPONENTS WITH ACTUAL TRAINING...

CHAPTER 56

ウーイーイーイーン

チャッ

PUT YOUR HANDS UP.

SO THAT'S IT, AFTER ALL...

... WHAT'S THE POINT OF SECURITY GUARDS?

MAT-
OBA-
SAN!

?

WHAT,
SHE A
FRIEND?

HM?
WELL,
KINDA.

?

TACHI-
BANA
...?

WHAT
IS IT?

I WANT TO HAVE A CHAT.
?
?
UM ...
IT'S BEC-AUSE ...
IT'S FINE, RIGHT? SHE'S CUTE, AFTER ALL.
N, NO, THAT'S ...
???
I DON'T REALLY ...
QUIT IT.
UNLIKE ME, SHE'S A SERIOUS STUDENT.

...KASHIWADO, EVEN? HOW COME?

THERE'S A REAL PAIN-IN-THE-ASS WITH HER, THOUGH ...

.....

LITTLE ...

HOW ANNOYING YOU'RE A MIDDLE SCHOOLER, HUH?

IF YOU DON'T DISAPPEAR, I'M GONNA BEAT YOU.

YOU!!

TEE!!

YOU SMALL FRY, GET OUTTA MY SIGHT!

I GOT A LITTLE BUSINESS WITH KWA

MAKO-CHAN !?

GUNSHOT

BAS-TARD!!

JUST 'CAUSE YOU'RE A LITTLE TOUGH, HUH!?

YOU'RE A DEAD MAN!!

YOU...

SHAD-DUP!

ORYAA! I'VE ALREADY STOPPED LIVING THE WAY YOU GUYS DO!

ドス!

UGH!

ドゴッ

ゲシ!

I'M GONNA LIVE A BADASS LIFE, LIKE THAT SAMURAI!

EHH!?

OOO OOO OUU !!

W-WAIT A SEC!

YOU BAST-ARD!

KUH!

I GOT YOUR BACK!

WAY TO GO, MAKO-CHAN!

……

7
7

WHAT? WHAT IS IT?

... CALLING A GIRL THIS EARLY IN THE EVENING... YOU'RE A STUD, CHIEF MATOBA...

KYA!

ﾐｯﾄﾞﾝ

SIT ACROSS FROM THE CHIEF.

.....

...ASIDE FROM THIS GUY THEY'RE ALL FOREIGNERS ...

PROBABLY HALF-TRAINED HIRED HELP...

...YOU CANNOT STAND UP TO... MODERN-DAY KINGPINS...!

WELL, THEN. BEFORE ANYONE ELSE GETS MIXED UP IN THIS ...

COULD YOU GRANT ME A FAVORABLE REPLY?

YOUR EX-WIFE. YOUR SECOND WIFE. YOUR THREE SONS. YOUR ONE DAUGHTER. ALL OF THEM.

IF YOU DON'T GIVE IT A REST ...

YOUR FAMILY WILL DEPART THIS WORLD, ONE PERSON AT A TIME.

THEN THE GIRL'S ALREADY BEING TARGET-ED!?

WHAT THE HELL !?

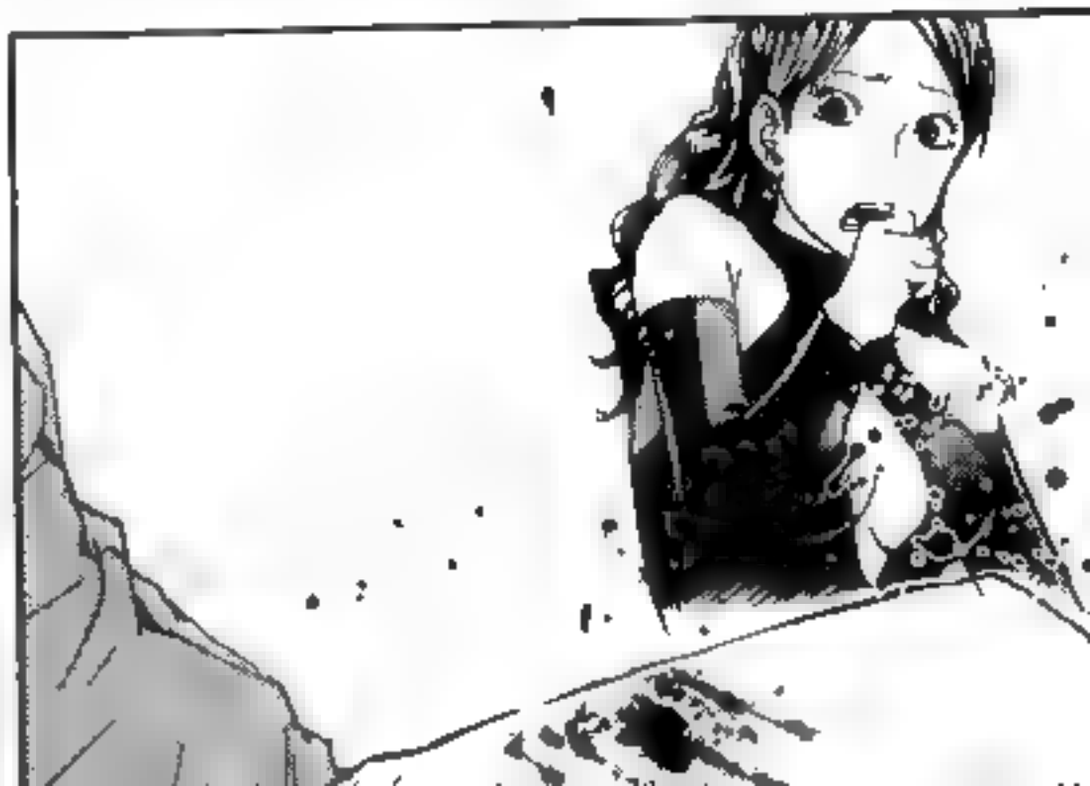
HOW FAR AWAY FROM A MORAL CODE DO YOU THINK YOU'VE GOTTEN!?

FIRST BRINGING DEADWOOD INTO THE DISPUTE BETWEEN THE SYNDICATE BOSSES NOW TARGETING FAMILY MEMBERS--

YOU--!

YOU THINK THAT'S NEWS, WHEN WE'VE COME THIS FAR ALREADY?
YOU'RE TIRE-SOME.

UGH!!



……

ピッ

……!

UGH…

PL PL PL

スッ

チャッ

チャッ

...
SEEMS THERE'S NO TIME TO LEISURELY EXAMINE THE SITUATION
...

NO PROBLEM, DO IT RIGHT THERE.

WHAT IS IT?

UM ... THE TOILET ...

...OH, I SEE...

……
Y-
YOU-
U...

WHAT'S YOUR OBJEC-TIVE!?

IF YOU'RE OKAY BEING MISERABLE LUMPS LIKE THIS, THAT IS.

YOU WANNA SEE IT THAT BADLY, I'LL SHOW IT TO YOU.

WHAT'S THE SCOPE!? WHO'S THE MAN BEHIND THE CURTAIN!?

SHUT YOUR TRAP!!

IT'S OBVIOUSLY THE JIN-RYUUKAI!

THEY'VE BEEN FIGHTING WITH US MODERN-DAY FAMILIES FROM THE START!

.....

FOR THE CRIME SYNDI-CATES' DISPUTES, THIS INTRICACY IS FAR TOO RADICAL.

THINGS AREN'T THAT SIMPLE!

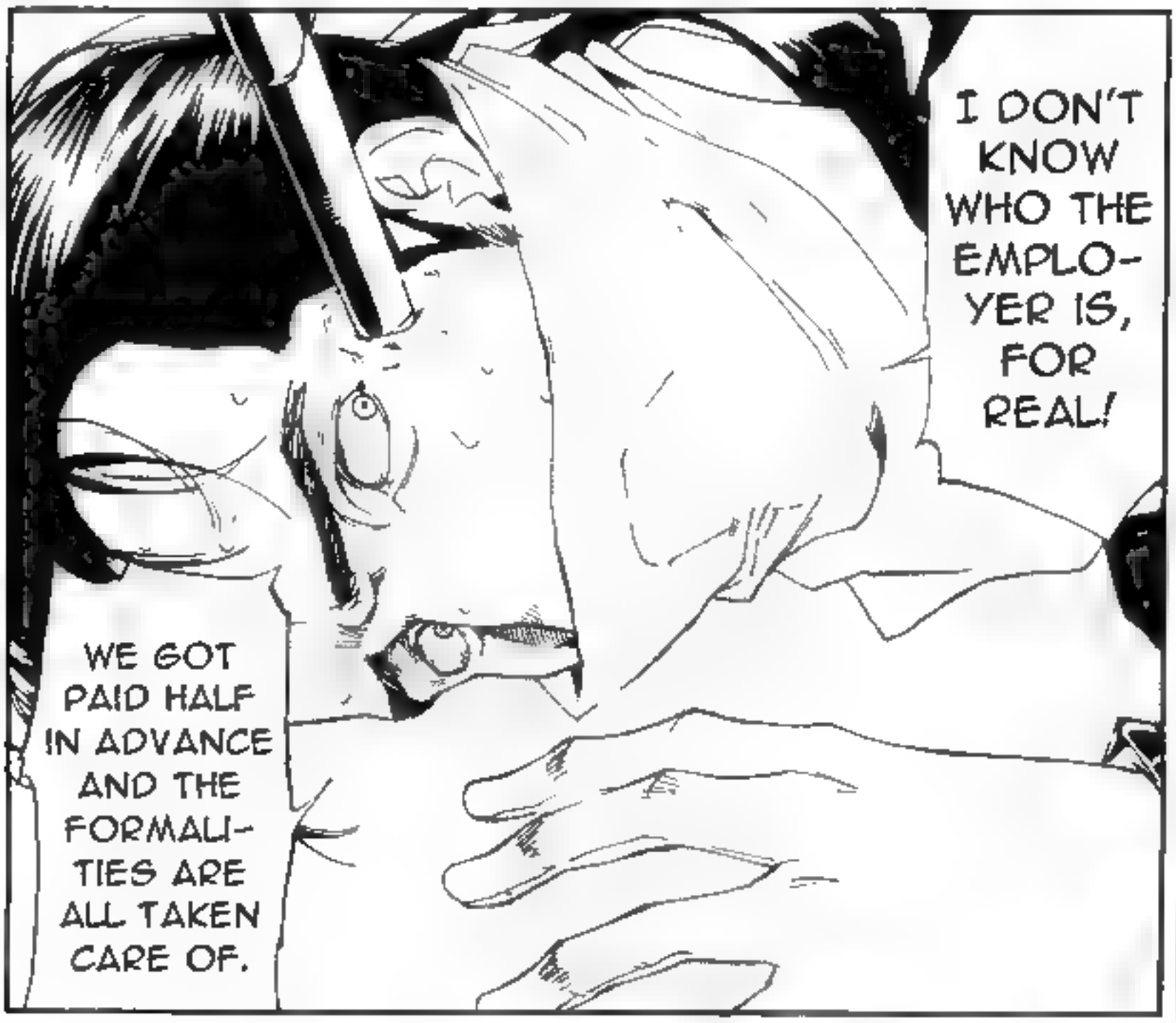
...HOT...

WHAT'S THE MAKEUP OF YOUR GROUP!?

SPIT IT OUT QUICK.

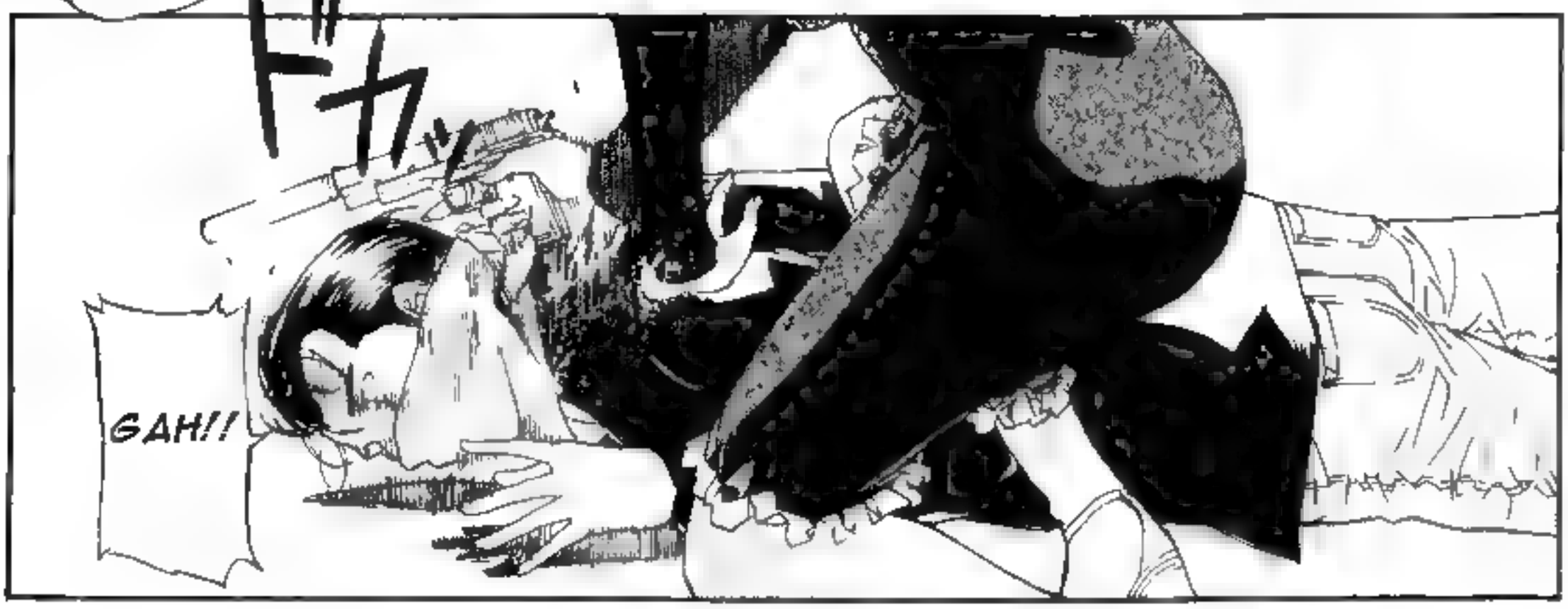
IF YOU DON'T STOP THE OPER-ATION, YOU WILL DIE!

HIEEEEEEEE!


I DON'T KNOW WHO THE EMPLO-YER IS, FOR REAL!
WE GOT PAID HALF IN ADVANCE AND THE FORMALI-TIES ARE ALL TAKEN CARE OF.

I... I DON'T KNOW ...

ONCE THEY'VE STARTED, THEY CAN'T BE STOPPED.
THE RAID HAS TWO GROUPS... FROM HERE, WE CAN'T CONTACT THE OTHER GROUP.


ドカッ
GAH!!

スッ

I DON'T KNOW WHAT THEY'RE SCHEMING, BUT--

.....

THE ONE WHO PLANNED THIS WAS PRETTY METICU-LOUS...

ﾊﾟｸ

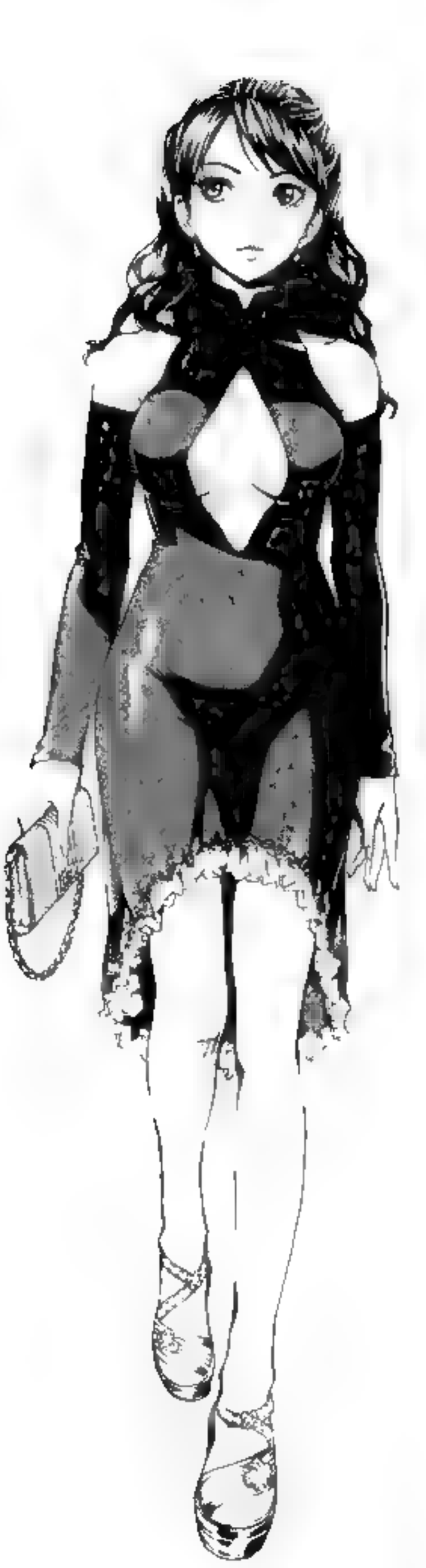
Number-Withheld Phone Call Configuration

OK

I GUESS SO...

THEY'RE NOT PLANNING TO LET YOUR FAMILY ESCAPE UNSCATHED.

!?



THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

NOTHING WITHOUT SIN

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY ***ANCALIME***. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

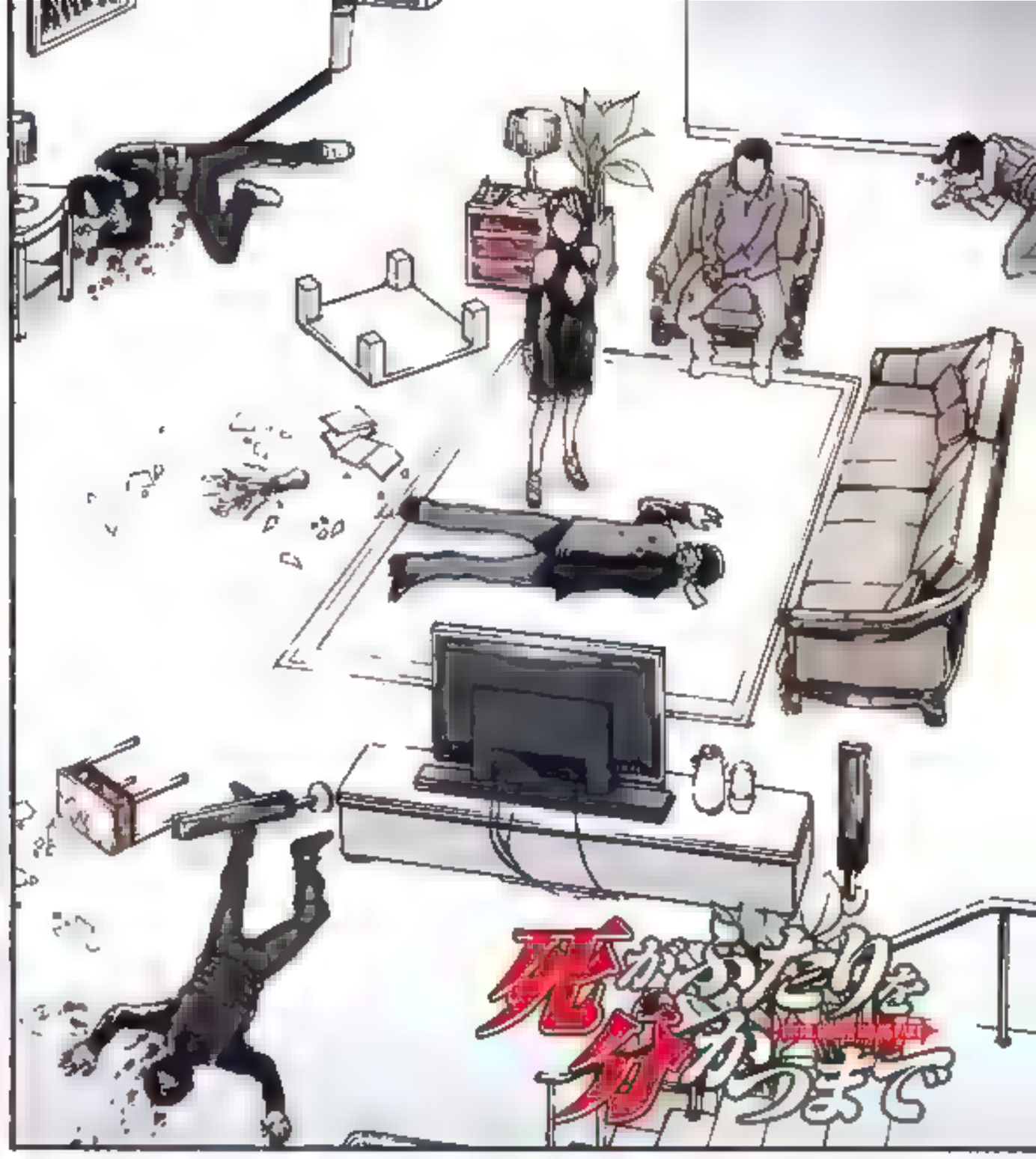
I HOPE YOU ENJOYED THE RELEASE. THANKS AS USUAL TO ANCALIME FOR THE QUICK AND HIGH-QUALITY TRANSLATION =)

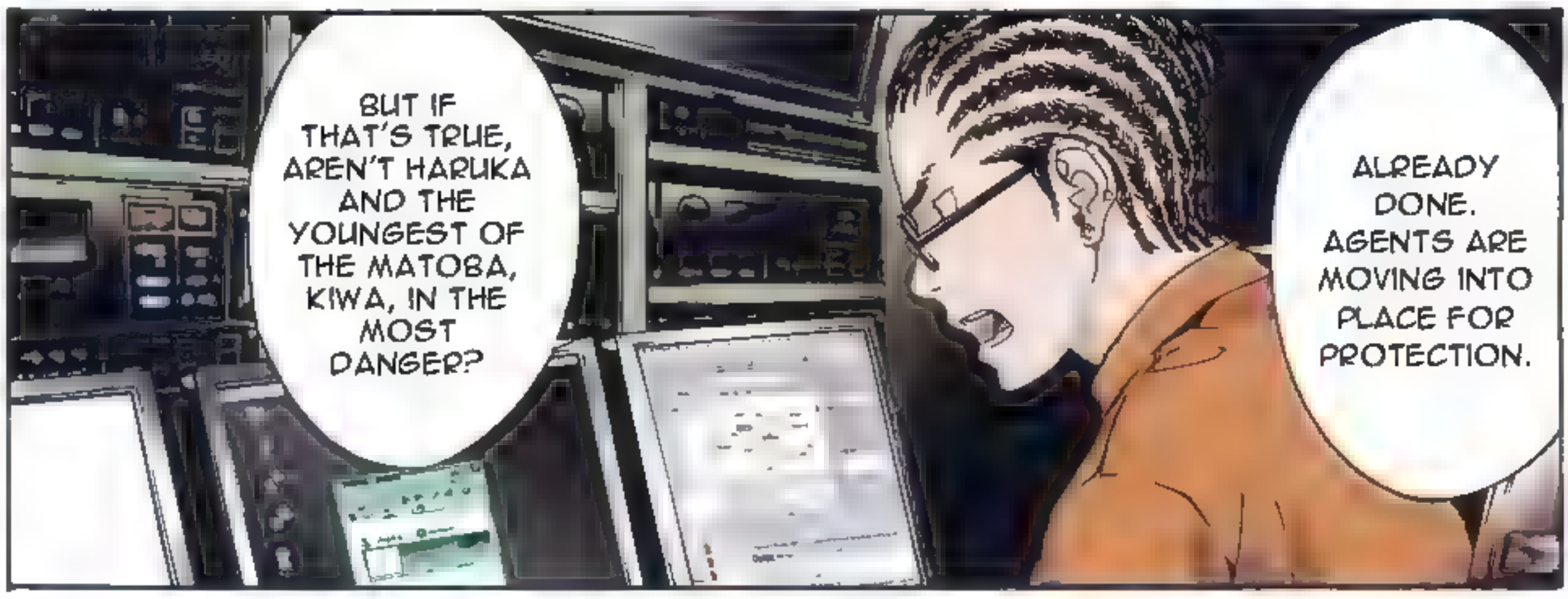
COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.

死がふたりを分かつまで

UNTIL DEATH DO US PART

的場組長の家族を標的にする刺客達の存在が発覚…!!





★この作品はフィクションです。実在の人物、団体、事件等とはいっさい関係ありません。

YOU HEAR THAT, IGAWA? GET IN TOUCH WITH THE COMMANDER RIGHT AWAY!

BUT IF THAT'S TRUE, AREN'T HARUKA AND THE YOUNGEST OF THE MATOBA, KIWA, IN THE MOST DANGER?

ALREADY DONE. AGENTS ARE MOVING INTO PLACE FOR PROTECTION.

EH?

SO LONG AS THEY HAVE A LITTLE TIME, THEY SHOULD BE ABLE TO FIGURE SOMETHING OUT.

2008年もクールに疾走！
ロマンティック・ハードアクション!!

大人気

最新刊第⑥巻、
超絶斬発売中!!

死がふたりをわかつまで

UNTIL DEATH DOES PART

第57話 Killers（キラーズ）－⑮

Story たかしげ宙
Art DOUBLE-S

CHAPTER 57

前回のあらすじ

クラスメートの的場紀和の死を予知してしまった遥は、なんとか未来を変えようと紀和に接触していた。一方、紀和の父親である暴力団組長・的場陽介のマンションに潜入したジュノエットは、そこに差し向けられていた刺客達を一蹴するが…。

I WON'T JUST LET THOSE BASTARDS LIE...

...
SHIT!

ヒョイ

!?

THERE-FORE ...

IF YOU TAKE THE LEAD ON THIS, THE SITUATION WILL GET COMPLIC-ATED.

ポイーン

WH... WHAT ARE YOU DOING?

GU!

what a mess.

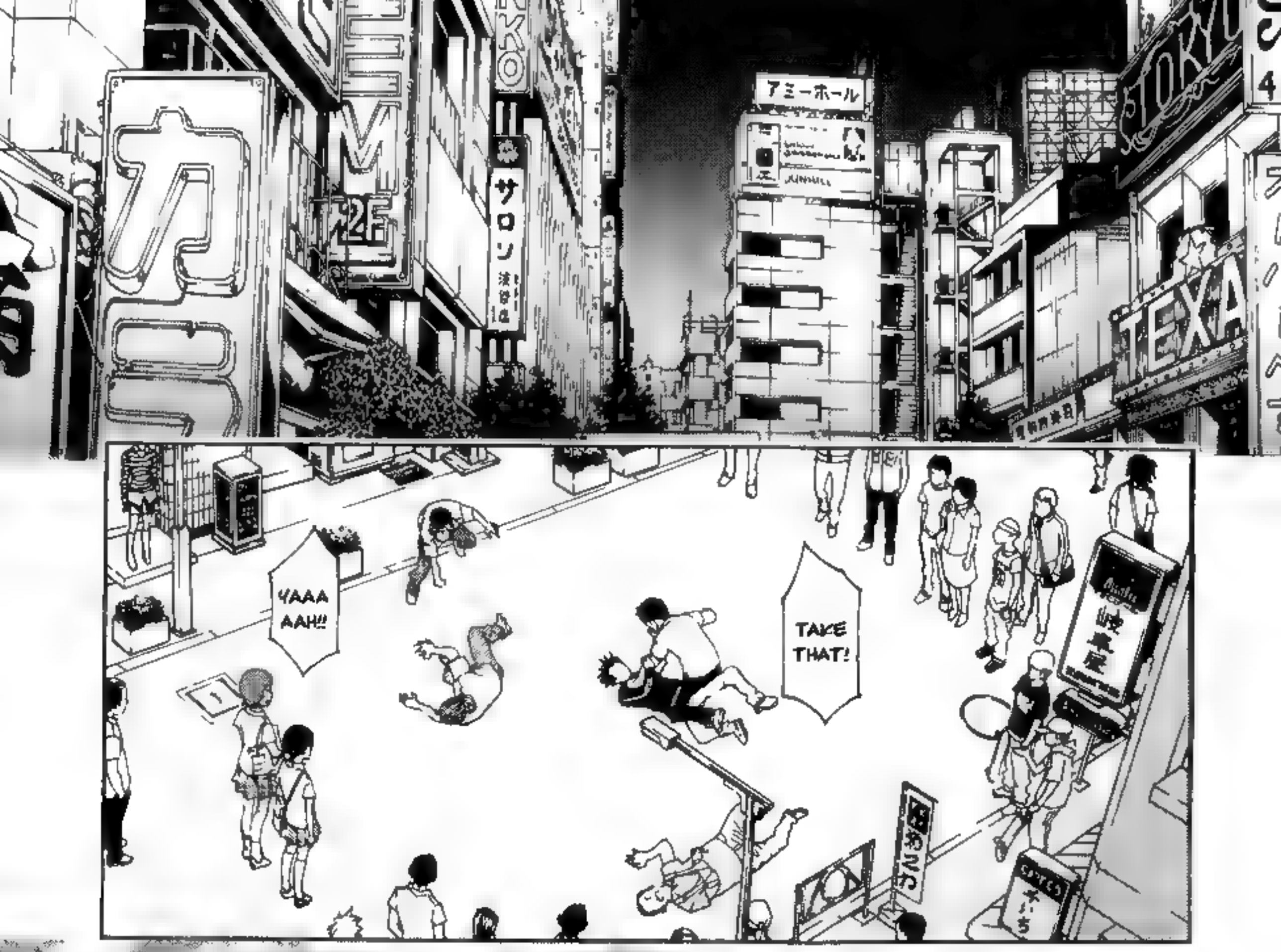
TIME FOR YOU TO GO TO SLEEP.

ウィーン

HE'S ALREADY IN HEAVEN.

... SO EARLY?

IGAWA, DO ME A FAVOR AND CALL UP THE COPS AND AN AMBU-LANCE.


アミーホール
サロン
2F
TEXA
YAAA AAH!!
TAKE THAT!

……

IT'S COMING ...?

THAT'S STRANGE ...

THE TIMING FOR HER TO GET CAUGHT UP IN AN ACCIDENT SHOULD'VE BEEN LONG GONE...

ZIP

IS THAT NOT IT!?

WHAT'S UP?

IT'S NOT THAT SHE GETS CAUGHT UP IN AN ACCIDENT ...

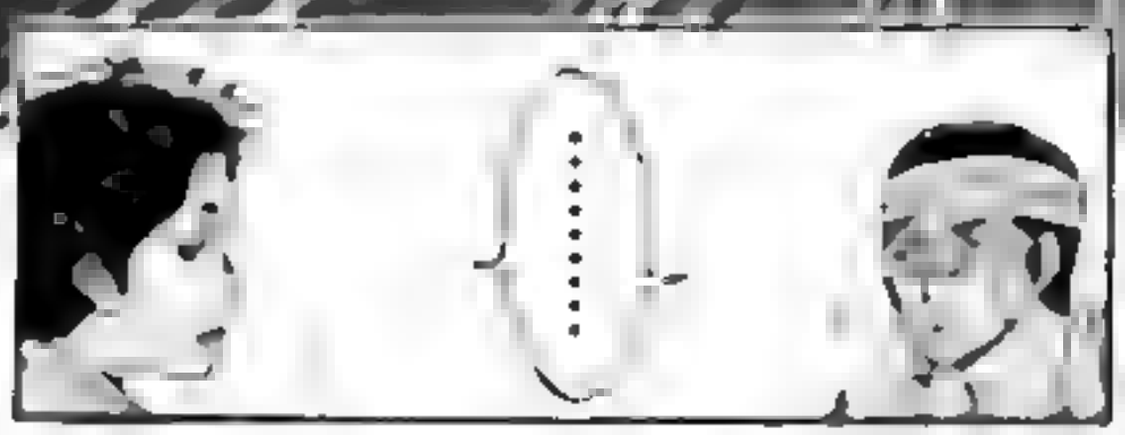
I MIS-UNDER-STOOD!

?

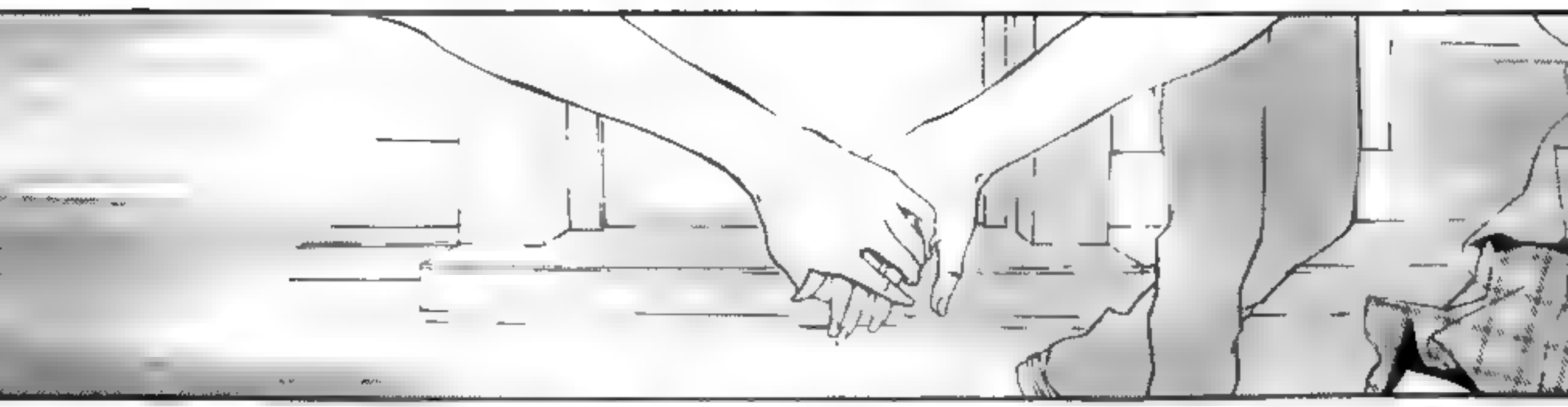
SHE'S BEING TARGET-ED!

"...!"

"...?"



ZIP



H-
HANG
ON A
SEEC!

MAKE USE OF YOUR ADVANTAGES TO BETTER YOUR SITUATION.

LURE YOUR OPPONENT TO A PLACE THAT'S CONVENIENT FOR YOU.

?

A PLACE EASY FOR US TO DEFEND . WHERE OTHER PEOPLE WON'T BE BOTHERED ..

WHA... WHAT ARE YOU DOING!?

EXPLAIN YOUR-SELF, TACHI-BANA!

I'M GONNA GET PISSED IF YOU DON'T CUT THIS OUT!

バン

!

AH... UM...

...WELL, THAT'S IF YOU HAVE AN EXPLAN-ATION...

.....

THERE WAS SOMEONE AIMING A GUN AT YOU IN THAT CROWD OF PEOPLE.

.....

...A GUN...

IS THIS RELATED TO MY FATHER ...?

WHY'D YOU RUN OFF ALL OF A SUDDEN!?

AH, CRAP...

EVEN THOUGH I TOOK THE EFFORT TO NOT GET THEM TANGLED UP IN THIS

?
WH WHAT THE HECK?
AN- ANYWAY, LET'S GO UP
THERE'S NO MISTAKE?

TCH. DID THAT GUY GET LOST? GET HIM OVER HERE.
SHE'S NOT ALONE.

NO, I CONFIRMED SHE'S IN THERE.

THE KEY'S AT AN APARTMENT COMPLEX CONTRUCTION SITE, DOWN A SIDE STREET.

I'LL BE RIGHT THERE

HEY, WHERE ARE YOU?

THIS'S BAD I CAN'T DO ANYTHING AGAINST ENEMIES LIKE THAT...

WHOA GUNS ARE THEY REAL?

...YOU WERE RIGHT...

TWO WITH PISTOLS ...

UM... TWO WITH RIFLES ...

.....

...FOUR FOR NOW, BUT WITH WHO KNOWS HOW MUCH BACKUP?

...I KNOW, I KNOW...!

YOU DIE.

ALWAYS KEEP THINKING. THE MOMENT YOU ABANDON THAT-

?

NO MATTER WHAT, I HAVE TO PROTECT EVERY-BODY...

ACCORDING TO THE COMMANDER'S INVESTIGATION THE SECOND SON HAS ALREADY GONE MISSING.

TCH!!

IF THAT'S THE CASE, THEN MAYBE, LIKE THEY SAID-

I LEFT KILO BACK THERE.

IT'D BE GOOD IF NOTHING'S HAPPENED TO HARUKA, BUT-

OH, YEAH- WHAT'S YOUR BASIS FOR THINKING THEY CAN BUY SOME TIME?

RIGHT ABOUT NOW HE'S GLUED TO HER BACK. IF ANY INCOMPETENT CHUMPS COME ALONG-

EHH?

DESPITE HIS LOOKS, HE'S AN EXPERT AT COVERT OPS...

ONLY ONE OR TWO PEOPLE IN THE SQUAD CAN EVEN COMPETE WITH HIM.

ARE YOU SERI-OUS ...?

.....

パタ-ン

...I'LL BE RIGHT THERE.

THANKS.

ボルスル

ドゥ

スッ

!

BETTER CALL FOR BACKUP.

THIS STINKS TO HIGH HEAVEN ... IF THIS MANY PEOPLE HAVE BEEN FLUSHED OUT, I CAN'T BRING ANY PRESSURE TO BEAR BY MYSELF...

ピッ ピッ

THIS SCANLATION PROVIDED BY:

THANKS TO FINESTELA FOR THE RAWS!

nihil sine nefas

NOTHING WITHOUT SIN

THE TRANSLATION FOR THIS CHAPTER WAS DONE BY ***ANCALIME***. PLEASE VISIT MANGAHELPERS.COM (AND LOOK UP THE APPROPRIATE UDDUP TRANSLATION) TO THANK HER DIRECTLY!

HOPE YOU ENJOYED THE RELEASE. THANKS FOR THE TRANSLATION OF COURSE GO TO ANCALIME; IF YOU GO TO WWW.MANGAHELPERS.COM/T/ANCALIME, YOU CAN THANK HER ANONYMOUSLY BY CLICKING ON A LISTED TRANSLATION AND CLICKING THE GREEN BUTTON AT THE BOTTOM OF THE PAGE.

COMMENTS? EMAIL US AT NIHIL.SINE.NEFAS@GMAIL.COM, OR VISIT OUR WEBSITE AT NIHILSINENEFAS.WORDPRESS.COM.